

Včeraj prvi povratek domačih in tujih letoviščarjev domov
Veliki šmaren: na morju in v planinah živžav
v mestih pusto, muzeji zaprti, cene pa take

RIM — Na italijanskih cestah in mejnih prehodih Trbiž in Brenner je bil večeraj nenavaden promet. Na meji so bile dolge kolone tujih turistov, ki so se s počitnic vračali v severno Evropo, toda proti domu se je vozilo tudi veliko Italijanov, ki si očito niso privoščili smotus ob velikem šmarnu, in takih, ki so končali letovanje. Naj mimogrede omenimo, da je prometna policija med 13. julijem in 13. avgustom naštel 19.808 prometnih nesreč (lani 20.703), v katerih je bilo 17.542 oseb ranjenih (18.638) in 791 mrtvih (30 več). Toda pogledajmo, kako je bilo za veliki šmarn.

V vseh letoviščih vzdolž Apeninskega polotoka, ob Bocna in Aoste pa do Barija in Palerma, na morju, ob jezerih in v planinah, je bilo turistov kot mravelj. Hoteli in druga prenočišča so bili skoraj popolnoma zasedeni, a kampingi dobesedno natripani. Mesta so se sicer močno izpraznila, vendar ne v takšni meri ka-

kor lani. Vreme je bilo enim in drugim naklonjeno, samo ponekod na jugu so bile nevihte, ki so prizašle hudo škodo kmetom.

Kaj je bilo za velikošmarno vzdušje tu pa tam značilnega in zanimivega? V Gornjem Poadižu so turisti privabile manifestacije ob 150-letnici mesta Merana kot termalnega središča, »neznane vandale« pa gume 15 italijanskih letoviščarjev, ki so pnevmatike razrezljali. V Lombardiji je tisoč revnih Milancanov zastoj kosilo po zaslugi sklada Cardinal Ferrari, medtem ko so pristaši indijske sekte maharishijev v Brunateju (Como) vratolomno skakali po žimnicah in vezilih, da tega ne počenajo za lastnimi mislicami, ampak jih navzgor meče moč koncentracije sobratov. V Castellamonteju (Piemont) so za praznično razpoložene gospodinjice odorli razstavo keramike, na kateri dobiš tudi keramične pečice po 8 milijonov lir, ob jezerih Maggiore in Crta

pa je mrgolelo piknikovcev.

Dolino Aoste je zasedlo 100.000 turistov, ki jih še najbolj mika kazino v Saint Vincentu. V Liguriji te je poleg vročine (32 stopinj) segrela tudi cena kopališčne kabine – 17.000 lir. V Emiliji - Romagni so igrali tombolo in briškolo, plesali ceek to ceek ob spremljavi klarinetista Gualdija, ki je igral Glenna Millerja, in zlivali vedra vode na brhke kopalke; Bolonjšanka Rosmilde Brasini (65 let) pa je ob povratku domov zagledala v kopalnici mladega Francoza, ki mu je bilo prevroče pa se je prišel hladit k njej, ker vrat ni zaklenila. Kako malo je ostalo doma Florentincev, kaže podatek, da je v petek mestna poraba plina znašala komaj 65.000 kubičnih metrov proti dnevnemu poprečju 180.000. V Viareggiu so ob 30-letnici luške cerkvice blagoslovili ribiške ladje, v Porto Stefanu pa je okrog 30.000 radoovednežev gledalo tradicionalni »palio« in podobno je bilo v Sieni. V Ri-

mu so tujci pobesneli, ker so muzeji bili zaprti, pa tudi, ker je odbornik za mestno redarstvo Ciocci ukazal pregon zoper premalo oblečene turiste.

V Campanii je povprečna hitrost avtomobilov na obmorskih cestah znašala le 10 kilometrov na uro, Neapelj pa se je izpraznil. V Pesaru (Marke) je 5.000 ljudi poslušalo tenorja Luciana Pavarottija, v San Paulu albanese pri Potenzi so slavili vaškega patrona po grško-pravoslavnem obredu, v Molize je prišlo počitnikovat dvakrat več izseljencev kot lani, v Abrucih so si s karnevalom privoščili politike, v Apuliji so tuji vendarle šli v muzeje, v Kalabriji, na Siciliji in na Sardiniji pa je bilo veliko folklore.

Žal je bilo tudi več nesreč. V planinah so se ubile tri osebe, v bazenu je utonil leto in pol star otrok, v grških vodah pa je eksplodiral motorni čoln: tri mladi Italijani so bili hudo ranjeni, dva pa pogrešajo. (dg)

Člo
vzro
L

TOKIO — Človeška napaka je bila glavni vzrok černobilske tragedije. Do tega zaključka je prišla, po pisanju japonskega lista Asahi Shimbun, sovjetska komisija, ki je v teh dneh izročila svoje poročilo o tragediji Mednarodni agenciji za jedrsko energijo na Dunaju.

V poročilu je rečeno, da je do eksplozije prišlo, medtem ko so tehniki ugotavljali, koliko energije proizvede vztrajnostno vrtenje turbin preden se ugasne reaktor. Tehniki so začeli z načrtovanim poskusom, vendar, ugotavlja poročilo, niso spoštovali vseh varnostnih predpisov. Predvsem so ugasnili sistem za avtomatsko nadzorstvo ravni energije reaktorja, prižgali so vse tlačilke, ki zagotavljajo obtok vode za hlajenje reaktorja in s tem povzročili pregretje sistema za ohlajevanje, ugasnili so sistem za avtomatsko ugašanje reaktorja in turbine.

Poročilo, o katerem bo Mednarodna agencija začela razpravljati 25. t. m., vsekakor zanika, da bi se ob tragediji stopilo jedro reaktorja.

Ameriški senat se je izrekel za uvedbo gospodarskih sankcij proti Južni Afriki

WASHINGTON — Ameriški senat je z veliko večino glasov odobril zakonski osnutek, ki predvideva uvedbo težkih gospodarskih sankcij proti Južni Afriki, oziroma proti politiki rasnega razlikovanja v njej. Kar 84 na 98 senatorjev se je izreklo za to, da bi prepovedali uvoz jekla, urana, premoga ter tekstilnih in kmetijskih proizvodov iz Južne Afrike, kakor tudi za to, da bi prepovedali nove ameriške naložbe v tej državi in pristanek letal južnoafriške družbe SAA v ZDA.

Čeprav gre za težke sankcije, se senat ni izrekel za uvedbo popolne zapore proti Južni Afriki, za kar se ogreva večina poslancev v predstavniškem domu. Oba doma ameriškega kongresa bosta zatorej morala poiskati kompromisno rešitev. Zanj bo poskrbela mešana komisija, ki bo predvidoma izdelala skupen predlog septembra. Kljub temu je stališče, ki ga je zavzel senat, iz marksistatega vidika pomembljivo. Ne gre pozabiti, da se ameriški predsednik Ronald Reagan odločno upira postritvi gospodarskih sankcij proti Južni Afriki (lažje sankcije so ZDA uvedle že pred letom dni), češ da bi le-te prizadele predvsem južnoafriške črnce in prebivalce sosednih držav. No, glasovanje senatorjev je pokazalo, da se s

tem stališčem ne strinja ne samo predstavniški dom, v katerem imajo večino demokrati, marveč niti senat, v katerem imajo večino republikanci, se pravi predstavniki stranke, kateri pripada sam Reagan.

Senat je o vprašanju gospodarskih sankcij razpravljal polna dva dneva. Za njihovo vsaj delno uvedbo se je med republikanci posebno zavzel Richard Lugar, ki med drugim predseduje senatni komisiji za zunanje za-

deve. Izid glasovanja je Lugar označil kot »odgovorno dejanje«, pozdravil pa ga je tudi demokrat Edvard Kennedy, čeprav je obžaloval, da ni prodrlo še ostrejšo stališče proti Pretorii. Brez dvoma je na glasovanje vplivalo dejstvo, da bodo novembra volitve za delno obnovitev obeh domov ameriškega kongresa in da velika večina ameriških volivcev odklanja rasizem. Po drugi strani se odpira vprašanje, kaj bo storil »porazen« Reagan.

Krvav atentat v Iranu: 11 mrtvih, 100 ranjenih

TEHERAN, BAGDAD — V svetem mestu Kumu v osrednjem Iranu je bil včeraj izvršen atentat, v katerem je umrlo najmanj 11 oseb, ranjenih pa je bilo kakih 100. Pred vhomod v svetišče Hazrat Ma-soumeh je okrog 9.30 eksplodiral citron diane (spáček), ki je bil natiptan z razstrelivom. Žrtve so v glavnem romarji, ki so prišli v Kum, da bi se udeležili obredov ob muslimanskem dnevu žrtvovanja.

Kot je sporočil teheranski radio, je eksplozija poškodovala kakih 12 poslopij in večje število avtomobilov. Odgovornosti za atentat ni do sinoči prevzel nihče, iranske oblasti pa zanj dolžijo »agente imperializma«. Tako običajno označujejo vse pripadnike opozicije.

Teheranski radio je včeraj objavil tudi, da je iransko protiletalsko topništvo v popoldanskih urah sestrelilo dva iraška lovca, od katerih naj bi eden bil vrste mirage F-1. Lovca naj bi se udeležila bombardiranja nekega industrijskega središča na jugozahodu države.

Teh vesti niso potrdili v Bagdadu. Pač pa je iraški radio sporočil, da Iranci nameravajo zgraditi nov naftni terminal na otoku Larak pri Hormuški ožini. Z njim naj bi nadomestili terminal na otoku Siri, ki ga je iraško letalstvo uničilo pretekli torek. Po drugi strani pa se množijo znaki, da bi Irak rad zaključil vojno z Iranom. Glasnik iraškega zunanjega ministrstva je včeraj izjavil, da je Bagdad pripravljen sprejeti posredovanje glavnega tajnika OZN za prekinitev spopada. Irak, je pristavil glasnik, se zavzema za mirno, pravično in častno rešitev spora na osnovi karte OZN in resolucij, ki jih je sprejel njen varnostni svet.

Borghese prosil za pomoč sicilske mafijske veljake

PALERMO — Princ Valerio Borghese in nato Michele Sindona sta prosila mafijo za pomoč v dveh poskusih državnih udarov. Tako trdijo palermški sodniki, ki so včeraj izročili v nadaljnji postopek dodatno preiskavo o delovanju mafije ter formalno obtožili vrste kaznivih dejanj 80 mafijskih veljakov.

Eno najbolj zanimivih poglavij obtožnice zadeva ravno stik med desničarskimi prevratniki in mafijo. O pomoči, ki jo je prosil Borghese, je pričal skesan Tommaso Buscetta, njegove izjave pa je potrdil Luciano Liggio. Princu mafija ni pomagala, ker je zahteval seznan z imeni vseh pripadnikov njegove »vojske«. Iz podobnih razlogov naj bi mafija ne pomagala niti Sindoni.

V Brezju srečanje za mir brez meja

VIDEM — Okoli 12 tisoč romarjev se je udeležilo včeraj v Brezju romanja mir brez meja, ki so ga organizirale videmska, ljubljanska in celovška škofija. Ob romanju so škofje treh mest darovali svečano mašo.

Med slovesnostjo so organizatorji prebrali poslanico v treh jezikih, naslovljeno vsej Evropi, v kateri je med drugim rečeno, da evangelijska napoved miru in ljubezni lahko bistveno prispeva k vzajemnemu razumevanju med narodi. Mir mora prevladati nad ideologijo sovraštva in nasilja, ki vodi v vojno in uničenje. Le zmaga miselnosti miru lahko zagotovi človeštvu mirno in uspešno prihodnost.

Demjanjuk je res »Ivan grozni«

VARŠAVA — John Demjanjuk, Ukrajinec, ki so ga ZDA pred nekaj meseci izročile Izraelu in ki je obtožen pokola Židov v taborišču smrti v Treblinki, je dejansko »Ivan grozni«. Tako trdi predsednik poljske komisije za ugotavljanje nacističnih zločinov prof. Kakol, ki je časopisni agenciji Ansa izjavil, da je njegova komisija izročila ustrezno dokazno gradivo izraelskim preiskovalcem.

Kot znano je dvome o istovetnosti Johna Demjanjuka vzbudil njegov odvetnik in se pri tem skliceval na domnevne izjave nekaterih bivših jetnikov Treblinka, ki so trdili, da je »Ivan grozni« umrl leta 1943 med uporom jetnikov. Po ugotovitvah poljske komisije pa je to le izmišljotina in Demjanjuk je v resnici nacistični rabelj.

Fabi prvi na startu v Zeltwegu
Smučanje: Švicarji že v formi
Plavanje: na SP že prve kolajne

NA 10. STRANI

Leta 1976 naj bi aretirali 10 komunistov, ki so potem »izginili«

V Čilu priprli 41 visokih častnikov

SANTIAGO DE CHILE — »To je najvažnejši ukrep v zaščito človekovih pravic v 13 letih diktature.« Tako je humanitarna ustanova, ki jo vodi duhovščina, ocenila pogumno potezo, s katero je civilni sodnik Carlos Cerda Fernandez po dolgi preiskavi sprožil sodni postopek proti generalu Gustavu Leighu in drugim 40 vojaškim ter policijskim častnikom. Ti so leta 1976 aretirali 10 komunističnih voditeljev, ki so potem seveda »izginili«. Združeni svojce zapornikov-desaparecidosov pa vidi v tem »žarek upanja«.

Med obtoženci (zdaj v priporu) so poleg bivšega poveljnika letalskih sil in člana fašistične hunte Leigha (Pinochet ga je pred leti dal odstavit) še dva generala letalstva in general carabinerosov ter skupina častnikov, ki so marca lani bili neposredno vpleteni v ugrabitve in obglavljenje treh levičarjev (preiskava sodnika Joseja Canosava še ni končana). Informacije, ki so omogočile postopek proti oficirjem, je Fernandezu dal že predlanskim dezertir Andres Valenzuela, letalec, sedaj na varnem v Franciji. Sodnik je kmalu nato dal aretirati civilista Miguela Reina in Otta Silvia Trujil-

la, ravno tako vpletena v tragedijo 10 komunistov; Reino je bil nekoč tudi sam član partije, po aretaciji pa se je »prelevil« v žolčnega antikomunistu, a Trujillo je bil član krščanskodemokratske stranke in tajni agent režima. Preiskovalni sodnik je ugotovil obstoj posebnega »protiprevratniškega« organizma, ki je preganjal vse levčarje, v prvi vrsti komuniste. Fernandez je izjavil, da bo preiskavo raztegnil še na druge desanecarjose.

V mestu Talca, 240 kilometrov južno od Santiaga, je včeraj bomba uničila veletržnico in ranila dva njena čuvaja (v sredo je bil podoben atentat v trgovskem središču Santiaga, kjer je bilo razdejanih pet trgovin). V bližini Vallenarja, 600 kilometrov severno od Santiaga, naj bi pa odkrili še eno skladišče orožja in razstreliva in v tej zvezi aretirali okrog 10 oseb pod obtožbo pripadnosti »patriotski fronti Manuel Rodriguez«, v kateri Pinochet vidj »oboroženo roko« komunistične partije, ki deluje za destabilizacijo režima. Diktator je včeraj ponovil nujno po utrditvi vojaške hunte, ki da je odraz ljudske volje, in kritiziral politike, češ da rovarijo proti vladi.

V uvodniku za veliki šmaren

Glasilo KD Il Popolo napada Bettina Craxija

RIM — Velikošmarne počitnice pomenijo za italijansko politiko obdobje zatišja. Tako je bilo tudi letos, vendar kljub zatišju je v daljavi že slišati grmenje polemik med socialisti in demokristjani. Tokrat je s polemiko začela KD. Strankino glasilo Il Popolo je petkov uvodnik posvetilo pravkar rešeni politični krizi in v tem okviru naglasilo, da je »socialistični veto proti Giulio Andreottiju privedel perspektive, da bi oblikovali večino.«

Še bolj ostri so namigi anonimnega člankarja (in ravno, ker je anonimni, predstavlja stranko v celoti) na nebrzdane ambicije po oblasti. Te ambicije oblasti za oblast, pravi Il Popolo, so glavni vzrok, da so se ljudje oddaljili od strank. Prav zato je po mnenju glasila KD nujno, da »se spet uveljavi načelo, da je predstavniška oblast političnih sil odraz soglasja, ki ga uživajo.« »Če ne bi spoštovali tega načela, meni list, bi ogrozili demokracijo in državljani ne bi imeli več nobene opore v zaščito njihovih pravic in njihove svobode zoper možne avtoritarne skušnjave posameznikov ali vse bolj aktivnih manjšin.«

Kdo so posamezniki, na katere namiguje list? Katere so vse bolj aktivne manjšine? Gre za namig na Craxija in na socialiste? Če je imel anonimni člankar to v mislih, so obtožbe proti predsedniku vlade zelo hude, saj mejijo na obtožbo fašizma in v marsičem spominjajo na ostro polemiko o upravljanju oblasti, ki je izbruhnila med volilno kampanjo na Siciliji.

Il Popolo pa kot kaže namerava spet obuditi polemiko, saj napada eno od tem, ki so najbolj pri srcu socialistom in še zlasti predsedniku vlade: tajno glasovanje v parlamentu. Očitno je,

pravi glasilo KD, da je v večini opaziti nekaj znakov nelagodja kot dokazuje dejstvo, da parlament ni odobril nekaterih vladnih predlogov. Res je pravi list, da je treba spremeniti pravilnik o tajnem glasovanju, obenem pa je treba ugotoviti osnovne vzroke »nelagodja«. »Učinkovitost, meni glasilo KD, ne pomeni le, da parlament disciplinirano odobrava vladne odloke, pač pa pomeni tudi uveljavljanje parlamenta, ki je odraz vseh državljanov, v odnosu do vlade.« Gre za tezo torej, ki se zoperstavlja Craxijevi želji, da bi odpravili tajno glasovanje in obenem vsaj delno opravičuje pojav oostrostrelcev.

Socialisti zaenkrat še niso odgovorili na članek Il Popola. Predvsem zato, ker so tako vodstvo PSI kot uredništvo glasila Avanti sklenili, da si privoščijo velikošmarne »moste«. Vendar vse kaže, da bo že prihodnji teden spet začela polemika med največjima strankama vladne večine. Če KD ni zadovoljna z rešitvijo krize, ker ji ni uspelo izgnati Craxija iz palače Chigi, tudi socialisti niso zadovoljni, saj so bili prisiljeni sprejeti »štafeto«, ker bo konec marca socialističnega predsednika vlade nasledil demokristianski predstavnik. Skratka, kljub rešitvi krize, v bistvu ostaja vse kot prej.

G. R.

□ RIM — Zaenkrat ni še jasno, kdaj se bo sestala vlada na prvi seji po velikem šmarnu. Novi minister za industrijo Zanone namiguje na možnost, da bi se ministri sešli že prihodnji četrtek, bolj verjetno pa je, da se bo vlada sestala proti koncu meseca, 28. ali 29., da preuči dokument o finančnem načrtovanju, ki bo uvod v finančni zakon.

Vrh Skupine 77 v Kairu

Za kakovost gospodarskih odnosov

Od 18. do 23. avgusta bo v Kairu zasedanje tako imenovane Skupine 77, ki v Združenih narodih, pa tudi v drugih organizacijah in razsežnostih predstavlja države v razvoju, o katerih vemo, da so v veliki večini v gibanju neuvrščeni. Pričakujejo, da bodo navzoči delegati več kot sto držav z vseh celin. Predsedujoči Skupine je tokrat jugoslovanski predstavnik Ignac Golob. Zasedanje bo pomembno tudi zategadelj, ker bo tik pred vrhom neuvrščeni v Harareju, na katerem nameravajo posvetiti gospodarskim problemom prednostno pozornost.

V Kairu bo razprava zaobjela dva sklopa problemov: odnose med Severom in Jugom, se pravi med bogatimi in revnimi deželami, ter neposredno med nerazvitimi deželami. Oba vidika svetovne gospodarske problematike sta izjemno pomembna, saj se med seboj ne ločujeta ali izključujeta, marveč sta organsko povezana.

Pri vprašanju stikov na ravni Jug-Jug je že določen čas na dlan, da bo treba resnično prelomiti s stihijo, ki jih obdaja, in ki škoduje slehernim deželam, nerazvitim v celoti in navsezadnje tudi gibanju neuvrščeni, ki na gospodarskem področju zgublja, namesto da bi pridobivalo pozicije v odnosu do razvitih držav. Po novejših podatkih je na primer lanska trgovina med nerazvitimi bila za kak odstotek manjša kot pred dvema letoma neglede na prozorne možnosti, da se poveča.

Pri nerazvitih spada med bistvene probleme, če govorimo o delu in programu Skupine 77, kaj in kako storiti, da ne bi zaostajali še tehnološko in da bi v ta namen pričeli še bolj krepiti informatiko, kar je seveda predpogoj gospodarske

uspešnosti. V zvezi s tem kaže tudi prisluntni zamisli, ki ni nova, da bi ustanovili Banko za potrebe Juga, ki naj bi spodbujala programirani gospodarski razvoj v posameznih regijah.

Prav tako žgoče pa je seveda vprašanje gospodarskih odnosov med Severom in Jugom; netočna bi bila trditev, da so ti odnosi kvantitativno skromni. Tare pa jih slabša kakovost, ki spravlja v nevarnost gospodarska gibanja v celoti. Seveda bo v Kairu govor zlasti o teh kakovostnih pomanjkljivostih, poudarek pa bo prejšnjem na tem, da bo treba nemudoma uveljaviti politiko iskrenega dialoga med razvitimi in nerazvitimi, v luči spoznanja, da za zdajšnji sila kritičen položaj nerazvitih niso krive samo nerazvite dežele.

Razumljivo je, da bo tudi na kairskem zasedanju potreba po novi svetovni gospodarski ureditvi nekaj leit-motiv razprave, vendar ga bo do seveda prilagodili rešitvam, ki so bližje in nujnejše; pa čeprav teorija o novi gospodarski ureditvi na svetu ni nastala samo v gibanju neuvrščeni, pač pa, zavoljo nevzdržnega stanja, ki vlada, tudi v drugih večjih ali manjših, več ali manj pomembnih sredinah. Odveč je omenjati Združene narode, priklicati pa si je treba na primer v spomin, da so o »novih kriterijih za poglabljanje gospodarskih stikov« razpravljali pred leti na primer že v Rimskem klubu, da skorenito preureditev« podpira tudi tako imenovana Brandtova komisija in da so evropske nevtalne dežele dovezetne »za potrebne spremembe«.

Vse to pomeni, da bodo na kairskem srečanju naglas na dialogu dopolnili s spoznanjima, da neuvrščeni in nerazviti z ene strani za-

vračajo tendence za tako imenovani »radikalizem«, to je za grobo prekinitev in odpoved kriterijem, ki jih določa Zahod, z druge strani pa tudi za miloščinski odnos, ki prav tako ni sprejemljiv. Kajpak je pričakovati, da se bodo spet zavzeli za tako imenovano »multilateralno« razširitev in reševanje teh odnosov (na primer v Združenih narodih), saj je znano, da pristajanje na bilateralne dogovore a priori prinaša zgubo slabo razvitim deželam.

V vsakem primeru vse bolj trka na vrata potreba po konkretnih, čeprav brzčas ne dolgoročnih rešitvah. Simptomatični so primeri denimo Brazilije, ki se je preprosto odločila, da bo vrčala samo polovico obresti na dobljena posojila, ali pa Peruja, kjer pa so prav te dni sprejeli sklep, da bodo za nekaj let vračali samo polovico dolga. Gospodarski položaj v nerazvitih deželah je zlasti zavoljo dolgov večinoma brezizhoden.

Gospodarski strokovnjaki razvitih držav mestoma dokaj odkrito priznavajo, da so njihove dežele premagale krizo, ker so dobršen del kriznih bremen prenesle na nerazvite. Pri teh pa je dolg medtem že narasel na skoraj 1.020 milijard dolarjev. Slabo razvite dežele so dejansko postale, kot je rečeno tudi v osnutkih listin pred hararsko konferenco, »sredstvo za zajemanje ali pa »zaloga za izkoriščanje« v prid bogatih. V 12 letih se je zadolženost povečala za osemkrat, obresti pa kar za 11-krat. V zadnjih petih letih so nerazvite dežele morale odplačati za dolgove in obresti recj in piši blizu 650 milijard dolarjev.

MIRO KOCJAN

Veliki šmaren ministra Scalfara



Notranji minister Oscar Luigi Scalfaro ni posnemal kolegov, ki so si za veliki šmaren privoščili oddih, ampak je opravil tradicionalni obisk pri rimskih poveljstvih karabinjerjev, finančne straže in policije. Na sliki se pogovarja s policajema na konju (Telefoto AP)

V Severni Irski spet divja nasilje med večino in manjšino

LONDON — V Severni Irski je spet izbruhnilo nasilje. V teh dneh se neprenehoma vrstijo spopadi med Irci oziroma katoličani, Angleži oziroma protestanti in britanskimi oboroženimi oddelki. Samo v noči med petkom in soboto je bilo ranjenih 16 ljudi, med njimi 10 policajev. Nasilje je izbruhnilo zlasti v Belfastu in Londonderryju.

V Belfastu so spopadi trajali vso noč, še hujski pa so bili v Londonderryju. Tu so gasilci in policaji posegli, da bi ugasnili namerno podtaknjeni požar. Med gašenjem pa so jih skupine skrajnežev napadle s kamenji, zažigalnimi steklenicami in drugim orožjem. Policaji so odgovorili s solzilci in z gumijastimi izstrelki, nakar je prišlo do splošnega pretepa. Veliko ranjenih je bilo tudi v Donemani in Kilkeelu, kjer so oboroženi oddelki skušali posredovati med Irci in Angleži. V zadnjih 24 urah je policija aretirala skupno kakih 50 oseb.

Nič ne kaže, da se bo val nasilja v kratkem podel. Vodja Demokratične unionistične stranke, pastor Ian Paisley, ki velja za voditelja angleško-protestantske skupnosti, je večeraj pozval k splošni mobilizaciji, čeprav je svoje posvaril pred pobudami, ki bi lahko imele »kriminalske značilnosti«. Paisleyev namestnik Peter Robinson, ki je poslanec v britanskem parlamentu, pa je izjavil, da je pripravljen narediti vse, kar je potrebno, da ne bi prišlo

do izvajanja britansko-irskega sporazuma.

Sporazum, na katerega se je nanašal Robinson, je bil sklenjen lanskega 15. novembra. Podpisala sta ga predsednica britanske vlade Margaret Thatcher in irski premier Garret Fitzgerald. V njem je Republiki Irski priznana posvetovalna pristojnost v upravljanju Severne Irske, poleg tega pa je predvidena odobritev novih zaščitnih norm v prid irsko-katoliške manjšine. Severnoirski Angleži oziroma protestantje vidijo v tem sporazumu prvi korak k priključitvi Severne Irske k Republiki Irski. Prav zaradi tega v zadnjih mesecih dajejo povod za spopade predvsem skrajneži angleško-protestantske skupnosti, ki pogostokrat napadajo tudi policijo in druge oborožene oddelke.

Ena izmed najdržnejših protestnih akcij, ki so jih v zadnjih časih izvedli protestantje, je bil pohod na mestece Clontibret v Republiki Irski. Pohod so izvedli v noči med 6. in 7. avgustom, vodil pa ga je že omenjeni poslanec Peter Robinson. Demonstrantje so mestece precej razdejali. Hoteli so dokazati, kako slabo je zastražena državna meja z Republiko Irsko, v kateri naj bi imeli varna zatočišča pripadniki severnoirskega katoliškega oboroženega gibanja IRA. Poslanca Robinsona so aretirali ter ga izročili severnoirskim oblastem. Zdaj je na začasni svobodi, proces proti njemu pa se bo pričel 2. oktobra.

Zakaj se je nabornemu mornarju ustavilo srce?

TARANTO — Paolo Romito, devetnajstletni nabornik iz Palerma, ki so ga v petek zjutraj našli mrtvega na njegovem ležišču v vojašnici Maricentro v Tarantu, je podlegel kapi. Takšen je izvid obdukcije, ki jo je opravil večeraj sodni zdravnik Chironi v mrtvašnici tukajšnjega pokopališča. Zakaj pa se je mlademu mornarju ustavilo srce, ni jasno.

Paolo je začel služiti vojaški rok šele pred dvema tednoma. V vojašnici za mornarske rekrute Maricentro bi moral ostati na vežbanju le krajši čas in nato zaprositi v picerijo. Pokojni je jedel torteline s smetano, prijatelja sta si privoščila vsak pico, vsi trije pa so si žejo tešili s pivom. Po povratku v vojašnico so se še kaj pomnili ob čaši piva in kozarčku likerja, opolnoči pa je Paola začelo močno boleti v trebuhu. Pomagali so mu v stranišče, kjer je silovito bruhal, ko mu je bilo bolje, pa so ga spravili na pograd. Bolničarske pomoči pa nobene, ker ni zanjo, kot kaže, nihče zaprosil. Ob šestih zjutraj v petek se Paolo ni zbudil. To so namestniku državnega pravdnika Piergiorgiu Acquavivi povedali pokojnikov tovariši.

Obrambni minister Spadolini, ki je Paolovim svojcem izrazil sožalje, je od predsednika združenja žrtev vojaškega roka Falca Accameja prejel poziv, naj sproži preiskavo.

Pretepel je moškega ker mu ni dovolil da bi treniral na cesti

PORDENON — Banalni spor zaradi uporabe cestišča je spet zahteval svojo žrtev. Renzo Vecile, doma iz vasi Cornino di Forgaria je bil namreč večeraj sprejet na zdravljenje v videmsko bolnišnico s pridržano prognozo zaradi posledic spora o uporabi ceste.

Po prvih ugotovitvah preiskovalcev se je Vecile v petek vračal domov s svojim mopedom, ko je nepričakovano naletel na pregrado, ki jo je postavil na cestišče 26-letni Gianluigi Braghin iz Padove. Braghin se je namreč prijavil za maianski rally in je hotel izkoristiti praznični dan za trening. Da bi lahko v miru divjal s svojim avtom po cestah, ki bi jih moral prevoziti med dirko, je Braghin na lastno pest zaprl cesto za promet.

Vecile pa se seveda s takim ravnanjem ni strinjal in je povedal dirkaču, kar mu je šlo. Vnel se je oster spor, med katerim je Braghin udaril starejšega moškega. Vecile se je zgrudil na tla in pri tem močno udaril z glavo ob cestišče. Njegovo zdravstveno stanje je bilo takoj kritično in zaradi tega so nesrečnega prepeljali v videmsko bolnico, kjer so ga sprejeli na zdravljenje s strogo pridržano prognozo (kaže, da je Vecile v globoki komi).

Braghin pa so karabinjerji s postaje v Dan Danieleju priprli in ga prijavili sodišču. Preiskavo o dogodku vodi namestnik državnega pravdnika v Pordenonu



ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA
DRŽAVNA USTANOVA ZA ELEKTRIČNO ENERGIJO

Roma - Via G. B. Martini 3

OBVESTILO LASTNIKOM OBVEZNIC

OBVEZNIŠKA POSOJILA S ŠESTMESEČNIMI OVREDNOTENIMI OBRESTMi IN POVIŠANJi GLAVNICE

Sporočamo, da sta v smislu pravilnika spodaj navedenih posojil vrednost kupona in poviška kapitala v izplačilu sledeča:

POSOJILA	Kuponi izplačljivi 1.3.1987	Poviški kapitala	
		Polletje 1.9.1986 28.2.1987	Skupna vrednost 1.3.1987
1982-1989 ovrednoteno II. emisija (Becquerel)	8, = %	—2,726%	—1,880%
1985-1995 ovrednoteno I. emisija (G. B. Beccaria)	5,25%	+0,525%	+2,485%

Podrobnejše obrazložitve zgoraj navedenih vrednosti so objavljene v Uradnem listu.

Velikošmarno praznovanje v Reziji

Kramarjavi din prinesel vrsto kulturnih dogodkov

Velikošmarno vzdušje pomeni v mestu zadušljivo vročino, ki se dviga iz asfalta, kolone avtomobilov na mejnih prohodih in avtocestah, zaprte trgovine in lokale. Da je na podeželju popolnoma drugače, nikogar ne čudi, svojstveno pa je vzdušje ob velikem šmarnu v Reziji. Morda izvira še iz časov, ko so se izseljenci srečevali doma ob božiču in sredi poletja, brez dvoma je vezano na verski praznik, res pa je, da je to trenutek, ko se posebno na Ravanci dogaja marsikaj.

Nekakšen uvod v praznovanja je bilo folklorno srečanje, ki ga je preteklo nedeljo organizirala rezijanska folklorna skupina. Na predvečer velikega šmarna pa je kulturno društvo Rozajanski dum pripravilo vrsto kulturnih dogodkov, ki jih je strnilo v naslovov Kramarjavi din, torej "dan izseljenca". Spored je vseskozi povezoval predsednik društva Renato Quaglia.

Prvi dogodek je bila otvoritev slikarske razstave z naslovom Magija kot stvarnost - stvarnost kot magija, ki jo je pripravila domačinka Brunetta di Lenardo. Poseben čar imajo njene

"ženske v črnem", svojo poetičnost pa izraža slikarka s kamni, ki se spreminjajo v violine, z markantnimi barvami, ki od slike do slike izražajo tesnobo, veselje, življenjskost.

Fotografsko razstavo je oskrbel Gabriele Cherubini, ki ji je tudi nadel naslov Preporod neke dežele. Cherubini, ki je po rodu iz Bologne, je prvič prišel v Rezijo ob potresu, skušal je razumeti to dolino tako, da se je približal ljudem, s fotografskim objektivom pa je beležil trenutke razdejanja in napornega obnavljanja.

Na sami otvoritvi občinstvo ni bilo preštevilno, kasneje pa, ko je stekel glasbeni del sporeda, se je dvorana napolnila do zadnjega kotička. V prvem delu sta izmenoma nastopala skupina pevcev iz Solbice in štirinajstletni citiravec Daniele Quaglia, ki ga je spremljal bunkulaš Alberto. V okviru sporeda z naslovoma Naše lepe stare viže in Muzika živa duša naša smo lahko prisluhnili vrsti solbaskih pesmi, kot sta na primer Ta hōra ta Indrinina in Ta hōra Sartova, vnuk znanega godca Žwankule pa je zaigral vrsto

viž, na splošno željo pa je svoj nastop zaključil z znano Lipa ma Marica. Bila je nato vrsta na gostu iz Trbiža Gianpaolu Ploznerju, ki je na čembalo zaigral šest Melodij za ples iz dobe 1500-1600. Večer je zaključila skupina Rozajanski vilažej, to so znani brata Rino in Giovanni Chinese s svakom Giovannijem di Lenardom. Zapeli so nekaj znanih popevk, kot so Wulažej, Naša vēs in Rezija, predstavili pa so tudi novo pesem Na stūte zābet. Spored so dopolnile diapozitivi o Reziji.

Praznično vzdušje ni bilo samo v dvorani, temveč tudi v sami vasi, kjer so ljudje prijetno kramljali pred gostilnami ali stojnicami. Malo pred polnoči se je oglasilo praznično pritrkavanje, ki je napovedovalo vrsto verskih obredov in procesijo ob šmarni miši, na sporedu pa je bilo seveda tudi nekaj posvetnih zabav, kot nogometna tekma med dekletki z Bile in Ravance ter med poročenimi in neporočenimi moškimi z Ravance. Praznovanje je zvečer na trgu - kot običajno - zaključil nastop domače folklorne skupine. (nak)

Tudi tu se soočajo s premajhnimi dotacijami

Več bi v Ogleju lahko nudili turistom če bi Arheološki muzej imel več osebja

OGLEJ — V tem kraju Spodnje Furlanije, kjer je bilo v rimskih časih veliko mesto, kasneje pa, po padcu cesarstva, sedež velikega Oglejskega patriarhata, imajo v vsakem letnem času veliko obiskovalcev. Gostje prihajajo na ogled rimskih znamenitosti kot tudi lepe bazilike, ki je daleč naokrog edini ohranjen spomenik iz tistih časov.

V Ogleju za ohranjanje starin skrbi Arheološki muzej. V njem pa se že veliko let pritožujejo, podobno kot v drugih podobnih italijanskih ustanovah, da imajo premalo denarja za razvijanje vsakdanje dejavnosti in tudi da bi razvijali raziskave. Na razpolago imajo premalo denarja. Marsikje v Italiji, to zlasti v velikih mestih (Benetke, Firence, Milan, itd), so se iz zagate rešili s tem, da so večja trgovska ali industrijska podjetja sponsorizirala razstave, tako pri njih urejanju kot tudi s plačilom varnostnega osebja. Isto velja za obnavljanje muzejev.

V Ogleju pa so na tesnem. Nekako so odmaknjeni od splošnega dogajanja v Italiji. Pred dnevi je deželni odbor-nik Carbone bil tam na obisku in se z domačini pogovarjal o tem vprašanju. Morda bo oglejskemu muzeju in drugim tamkajšnjim kulturnim dejavnostim prišla kaka pomoč iz deželnih virov.

Težave so se pokazale tudi v zelo preprosti zadevi. Okrog dragocenih rimskih kamnov visoko rase trava. Prav v tem času, ko se med spomeniki in starimi kamni kreta veliko turistov, je bila trava kar zelo visoka. Zaradi tega se je skupina mladih iz Ogleja ponudila, da bi prostovoljno pokosila travo na zavarovanih prostorih. Zavod za spomeniško varstvo ni s tem soglašal, mladim je prepovedal vstop s kosami na zavarovani prostor. Ti so v znak protesta pred vhod nekdanjega rimskega rečnega pristanišča razobesili protestne lepake. Pobuda mladih pa je vendarle imela svoj učinek. V zavodu za spomeniško varstvo so prebrodili birokratske težave in ta teden so prišli delavci, ki so travo pokosili.

Pomanjkanje osebja v oglejskem muzeju je tudi razlog, da so nedostopni nekateri kraji s spomeniki. Ti so ograjeni z žico. Turisti se morajo zadovoljiti, da jih fotografirajo od daleč. Vse to zato ker ni osebja, ki bi med obiskom varoval stare spomenike pred sodobnimi vandali, ki imajo ne prav čedne navade podpisovati se na rimski steber.

Tudi na županstvu v Ogleju si prizadevajo, da bi sodelovali v tej akciji ohranjanja starin. Občinska uprava sedaj popravlja dve stavbi na trgu pred baziliko. Namenila jih bo raznim kulturnim servisom in tudi muzeju bolj sodobnih starozhitnosti. Seveda ne bo šlo za konkurenco arheološkemu muzeju.

Tako v Gradežu kot v Ogleju se prav dobro zavedajo kako pomembno je združiti zahteve letoviščarjev v Gradežu in tudi na obrežju Belvedera po soncu, zabavi in dobri hrani, s kulturnimi potrebami obiska starih spomenikov. Odkar sta Gradež in Oglej združena v enotni letoviščarski ustanovi si prizadevajo, da bi turistom nudili čimveč.

MARKO WALTRITSCH

Množičen povratek turistov in izletnikov

VIDEM — Včeraj, dan po velikem šmarnu, se je pričel množičen povratek turistov in izletnikov iz Jugoslavije in letoviščarskih krajev v naši deželi. Včeraj so zabeležili dolge kolone na obmejnih prehodih, tako so na primer na obmejnem prehodu pri Trbižu tri kilometre dolge kolone nemških in avstrijskih turistov, pa tudi Italijanov je bilo veliko, ki so odhajali v Zeltweg gledat avtomobilsko dirko.

Veliko prometa je bilo tudi po avtocestah, dolge kolone so bile pri izstopu v Mestrah in drugje. Izletniki so počasi pričeli zapuščati najbolj znane letoviščarske kraje, kot so Lignano, Gradež in razna hribovska središča. Ko tujci in tudi domači gostje počasi odhajajo, gostinci že delajo račune in obračune. Zdi se, da je bila letošnja sezona do sedaj dokaj plodna. Turiste niso preplašile posledice črnbiljskega oblaka, ki so bile pri nas dokaj občutene. Tudi govorice, da je morje ob naših obalah nevarno onesnaženo so se izkazale za netočne. Turisti očitno niso verjeli nekaterim alarmistom.

Lep povisek turizma so tako v primerjavi z lanskim letom zabeležili v Ravasclettu in v kraju Arta Terme. Podobno velja za ostale gorske turistične kraje, nekakšna izjema je Piancavallo, ki je zabeležil padec turistov. Tudi turistični delavci v Lignano so lahko zadovoljni, Gradež pa je še vedno popolnoma zaseden.

Omenjeni dejavniki jasno dokazujejo, da turisti vedno raje zahajajo v kraje, kjer je postrežba dobra in domača, zapuščajo pa draga središča, ali pa takšna, kjer s postrežbo in ponudbami niso zadovoljni. Prav gotovo je, da so tudi turistična središča v F-JK pričela ostro konkurirati z istrskimi letoviščarskimi kraji in to verjetno prav zaradi razmerja med cenami in ponudbo. Gostom ni pač dovolj le lepo morje...

Darujte v sklad
Mitje Čuka

Ponovno gluha ušesa za probleme okolja

Bo nov jez izmaličil lepoto reke Idrijece in okolja?

Do nedavnega je Idrijca veljala za eno izmed razmeroma najčistejših slovenskih rek. V resnici skoraj ne poznamo primera, kjer bi reka tako enakopravno in domače, vsa naravna, polna rib, igriva, čeprav včasih tudi grozeča ob poplavih, šumljajoče tekla skozi mesto. "Mestne reke" po širnem evropskem prostoru so po večini že mrtve ali napol mrtve, zastrupljene in seveda uklenjene v "urejena" korita bolj ali manj za silo okrašena z "ekološkimi" zidci s fugiranim kamenjem, ki naj bi zakrili neizprosno zakonitost kanalov in hinavsko ustvarjali videz naravnosti in pristnosti. Take rešitve poznamo tudi na Slovenskem. Eden zadnjih primerov je Vipava, koder reka sedaj prav lepo teče, a reke Vipave na tistem delu ni več, vsaj ne take, ki bi utripala in živela z naravnim okoljem in ustvarjala ugodje za oko in počutje... Imamo pač preveč tehnokratov in premalo občutljivih duš z občutkom odgovornosti za prihodnost, premalo ljudi kot je kak Marko Pogacnik, kot sta bila pokojna France Avčin in Aleš Bebler...

Videti je, da je sedaj prišla na vrsto Idrijca. Njena velika "krivda" je poplavljanje, za kar pa je resnični krivec jez pod topilnico, ki so ga pred leti tako "preuredili", da si od takrat sledijo hujše povodnji. Idrijčani so že leta 1985 zahtevali, da naj se najprej odpravijo napake na jezu in naj se šele potem začne z drugimi ukrepi. Kdor sedaj pride v Idrijo, strmeč opazi, da se z Idrijco na njeni poti skozi mesto dogaja nekaj odločilnega. Medtem ko pred vstopom v Idrijo utrjujejo brežino zaradi plaza, po strugi v mestu rijejo stroji in jo poglabljajo ter širijo. Zavedajoč se, kaj tej lepi reki grozi, se je novoustanovljeno Muzejsko društvo, v skrbi za ohranitev žive reke, ki teče skozi mesto, odločilo, da opozori javnost z odprtim pismom že sredi junija. Po nekaterih pojasnjevanjih, zagotovilih in dogovorih to pismo ni še prišlo v javnost. Po vsej verjetnosti pa bo, saj je sedaj na Idrijskem izbruhnil že nov, verjetno še hujši ekološki problem, saj ga nekateri imenujejo kar krajinski in spomeniški zločin.

Tik pod znamenitimi Klavžami na Idriji, ki še 214 let stojijo pod izvirom Idrijce v slikoviti soteski pod Mrzlo rupo, so te dni dokončali z zidavo be-

tonskega jezu, ki bo zbiral vodo za novo elektrarno. Trenutno še ni znano, kako je bilo sploh mogoče pridobiti vse potrebne papirje in dovoljenja in kdo je glavni krivec, da so jez zgradili tako blizu Klavž na Idriji tako rekoč pred nogami, gradbene mojstrovine Idrijčana Jožefa Mraka in hkrati edinstvenega slovenskega tehniškega spomenika. Jez je postavljen tako, da Klavž ni več mogoče fotografirati in seveda tudi ne videti v vsej njihovi moččnosti, enkratnosti in lepoti; voda bo zalila vse njihove, v skalo zagodene temelje iz rezanega kamna, ljubke slapove čez divje stene in seveda tudi tanko vodno zaveso, ki se spušča čez iztek obeh obokanih odprtin, kjer so bila nekoč lesena vrata oziroma zapornici. Gladina novega umetnega jezera bo namreč segala prav dovišine omenjenega izteka!

To je prav gotovo sodobno barbarstvo, ki nima para. Že res, da nam je

energija nujno potrebna, a zakaj jezu niso napravili vsaj nekaj metrov niže ali morda više ali pa sploh diskretno uporabili samih Klavž. Bati se je, da je sedaj že vse prepozno. Do Klavž smo se podali natančno za 200-letnico smrti (!) Jožefa Mraka, znamenitega, a vendar še premalo znanega idrijskega jamomerca, slikarja, kartografa seveda in predvsem graditelja Klavž, ki je bil rojen v Idriji 25. 2. 1709 in je tu umrl 13. 8. 1786. (Kot kartografa bo Mraka na simpoziju o zgodovini kartografije konec oktobra obravnaval raziskovalec Branko Korošec). Po vsem tem se lahko še vprašamo, ali je res neizbežno, da bomo počasi ob vse, kar je lepega, vrednega in na kar smo ponosni, pa četudi trenutno ne proizvaja kilovatov ali dinarjev. Beremo, da je nevarno za Dragonjo, bo morda kmalu nevarno za, recimo, Tolminska korita, Vintgar...

TOMAŽ PAVŠIČ

»POLETJE 86«

sezonske linije z letališča:

LJUBLJANA za:
DUBROVNIK
PULJ
SPLIT
TIVAT
ZADAR

PORTOROŽ za:
BEOGRAD
DUBROVNIK
MOSTAR
SARAJEVO
SKOPJE
SPLIT



Prodaja kart in informacije: TRST, Ufficio Centrale Viaggi — Trg Unità 6 in vse turistične agencije v Sloveniji



adria airways

Philipp Vandenberg

Hetera

52.

»Konjerejec Difilides,« je začela obotavljajoče Megara, »je zapustil Dafne svoje posestvo v Sunionu in čudovito mestno hišo. Dafne ima pomisleke, ali naj sprejme to dediščino. Radi bi žrtvovali kozlička Apolonu, potem pa slišalitvoj odgovor.«

Eufrantid je poslušal heterine besede z obrazom, obrnjenim v nebo, da je ležala njegova brada vodoravno. Tako je ostal dolgo; potem je brez besede odšel k oltarju sredi notranjega dvorišča, položil dve poleni grčavega cedrovega lesa na žerjavico in kot po čudežu se je začel takoj dvigati bel dišeč dim. Eufrantid je z zanesljivim korakom odšel k izhodu. Ko se je vrnil, je držal trzajočega kozlička za noge in ga odnesel k črno marmoriziranemu žrtvenemu kamnu. S hitrim gibom je dvignil žival, udaril z njenim glavbo ob kamen, da jo je omamil, potem pa ji prerenzal vrat.

Po žlebiču je odtekla svetla kri v pripravljeno posodo. Dafne se je obrnila proč in položila glavo na Megarine prsi. Medtem ko je jasnovidec začel z velikimi rezi razkosavati žrtveno žival, je mrmral nerazumljive molitve. Vsak rez, vsak prijem pri tem opravilu je pričal, da ga je starec

opravljal že vse življenje. Nazadnje so ležali deli mesa in drobovina ubite živali na črnem kamnu.

Potem ko je Eufrantid položil meso na žareče poleno, kar je povzročilo oster, črn dim, je tipaje poiskal jetra žrtvene živali. »Pridita!« je zaklical in jih držal proti hetera. »Kakšno barvo ima ta organ? Je svetel ali temen, rdeč ali rjav?«

Dafne in Megara sta z gnusom gledali spolzka jetra v krvavih rokah jasnovidca.

»Rdeč,« je odgovorila Dafne, »svetlo rdeč! in Megara ji je pritrčila.

»In obrisi? Ali so gladki ali pa se vidi rob z mnogimi zarezami?«

Nagnili sta se nad organ, da bi si natančneje ogledali njegovo obliko.

»Vidim dve zarezi, široki kot prst, na obeh straneh,« je rekla Dafne, »drugače pa so jetra gladka in zaobljena.«

Tedaj jih je starec vrgel na žrtveno mizo in rekel: »Hčerki moji, prinesita mi skodelico vode, da se bom lahko očistil!« in zelo temeljito si je izpral kozličevo kri.

Potem je sedel na kamnito klop, obdano s cvetočim oleandrom, in ju z gibom roke povabil, naj mu sedeta k nogam. »Moire, omahljive hčerke Zeusa,« je nazadnje spregovoril, »ti niso dodelile enoličnega življenja. Dafne. Lahe-sis, ki odloča o židljenski usodi, je v nenehnem boju s Kloto, ki plete življensko nit, medtem ko Antropos, ki pre-reže življensko nit, čaka zelo daleč.«

Dafne in Megara sta se vprašujoče spogledali.

»To pomeni,« je nadaljeval slepi jasnovidec, »da ti je usojeno dolgo življenje, z vrhovi, ki so višji, in nižinami, ki so nižje kot pri večini ljudi. In zdaj odgovor na tvoje vpra-

šanje: dediščino moraš vzeti, če nočeš pregrešiti proti bogovom. Enega namreč zasujejo z bogastvom in denarjem po svoji nerazumljivi volji, drugemu pa odrekajo celo najbolj nujno potrebno vsakdanjo hrano. Vendar bodi prepričana, da ostajaš vedno zgolj upraviteljica zakladov, ki so ti dani od bogov. Če jim bo tako všeč, bodo vzeli spet vse nazaj.«

»Torej naj sprejemem Difilidovo dediščino?« je vprašala hetera še enkrat, in Eufrantid je odgovoril: »Vzemi, če je tako po volji bogov.«

Ko je Dafne pogledala zrcalo, je v njem videla popolnoma razcvetelo, lepo žensko dvajsetih let, v letih, ko helenske ženske rečejo moškemu »da«, mu prinesejo spoštljivo doto in za vedno izginejo za zidovi skupne hiše, da bi skrbele za otroke in kuhinjo. Čisto drugače pa je bilo pri heteri Dafne.

Naenkrat je bila bogata. Če so si do zdaj Dafne najuglednejši Atenci samo želeli, so jo zdaj tudi občudovali zaradi njenega precejšnjega premoženja, ki si ga je pridobila v mladih letih. Posestvo takšne razsežnosti, kot je bilo tisto v Sunionu, ni bilo lahko upravljati tako, da bi tudi naprej prinašalo takšen dobiček kot do zdaj — še posebno pa ne za mlado žensko.

Dafne pa je ravnala zelo spretno, ko je poklicala Feno-sa, upravitelja posestva, in njenih dvesto sodelavcev ter jim sporočila, da naj vse ostane po starem, gospodarjenje in dohodek. Vsakdo bo dobil dodatno še desetino svojega dohodka, sužnji pa bodo postali osvobojeni meteki. S pravično plačo pred očmi so delali nekdanji sužnji še marljivo in preudarneje kot do takrat, tako da je posestvo kljub večjim izdatkom za plače prinašalo večji dobiček.

Miren veliki šmaren je tudi na Tržaškem pregnal nevšečnosti dolgotrajne soparne vročine

Dobro obiskana kopališča in Kras na cestah pa gneča prvih povratnikov

Iztekaajoči se praznični konec tedna je tudi pri nas "pus-tošil" manj kot ob nekaterih preteklih šmarnih, povrh pa je s prijetnim vetrčkom pregnal nevzdržno soparo, v kateri smo se dušili vso prvo polovico meseca. Po četrtkovem silovitem, a kratkotrajnem nallivu, se je ozračje sprostilo, poletna burja pa je čez noč odpihala razgreto vlogo, tako da nas je na veliki šmaren pozdravilo kristalno čisto nebo. Vetrč je ves dan skrbel za prijetno počutje kopalcev, ki so do zadnjega koticika napolnili obalo od Devina do Milj, tako da je bilo iskanje parkirnega prostora ob njej res pravi podvig. Kot rečeno, je bil dan idealen za kopanje, malo manj pa za plovbo, saj je bilo morje precej razburkano. Še bolj sveže je bilo na Krasu, kamor se je v zavetje dišečih borovcev zateklo lepo število Tržčanov in priredilo pod njimi prave družinske pojedine. Tisti, ki so se odpravili malo dlje, do sosednje istrske obale ali pa proti Gradežu, so to storili že zgodaj jutraj, saj je časa za potovanje kazalo odmeriti kaj več z ozirom na gnečo po cestah ali pred mejnimi prehodi.

Mesto je veliki šmaren preživelo tako kot preživlja večino poletnih nedelj: dopoldne je bilo živo v maloštevilnih odprtih barih in prodajalnah časopisov, proti poldnevu pa se je mesto izpraznilo, vse do prvega večernega hlada. Mnogi so se je, kot rečeno, preselila ob morje ali na Kras, kjer je preživela najtoplejšo uro dneva. Pozno popoldne je promet ponovno oživel, v središču mesta je bilo srečati precej sprehajalcev, ki pa so po sladoledu ali kozarec sveže pijače morali v predmestje, kjer so bili javni lokali za razliko od povsem zaprtega središča, nekoliko bolj gostoljubni. Rekordne obiske so zvečer zabeležile restavracije in gostišča, še zlasti tista na Krasu, ki se ponašajo z velikimi trtovi. Od meje se je pozno v noč vila dolga vrsta vozil z enodnevni izletniki, ki se je nadaljevala ves včerajšnji dan. Na

Škofijah je bila dopoldne večkilometrski kolona povratnikov, pretežno prebivalcev severnoitalijanskih mest, ki so anticipirali svoj povratek z dopusta ob jugoslovanski obali. Tudi danes se nadaljuje prva "povratna" faza, saj bodo jutri spet stekli stroji v številnih tovarnah severne Italije.

Kar smo zapisali, velja seveda za veliko večino Tržčanov, ki so praznični dan ali "most" preživeli doma, v bližnjih obmorskih ali gorskih letoviščih. Izbrana manjšina naših someščanov — seveda takih, ki premorejo precej zajetnejšo denarnico — pa si je omislila dopust daleč od doma. Čeprav je tropsko sonce dandanes bolj "in" v času zimskih počitnic, se mu marsikdo noče odpovedati niti ob velikem šmarnu. In tako so imeli te dni obilico dela v vseh tržaških potovalnih uradih, ki ponujajo tradicionalne počitniške in potovalne aranžmaje — največ zanimanja je za ladijska in letalska potovanja — pa tudi "eksotične poslastice", za katere je treba globlje seči v žep. Tačas so baje najbolj v modi počitnice na Tajskem in ob Karibskem morju...

Vračajoč se k domačemu šmarnu, seveda ne gre prezreti velikega obiska na vseh domačih praznikih in šagrah, o katerih podrobneje poročamo posebej. Zagotovljen uspeh praznika sardel pred Pomorsko postajo pa priča, da je tudi mesto "žejno" družabnih prireditev na prostem, ki so sicer tako značilne za Kras. Veliko udeležbo so imeli tudi prazniki, ki so jih na veliki šmaren priredila tržaška jadralska in pomorska društva ali kopališča, prav tako kot prazniki komunističnega tiska. Skratka, ljudje se radi odzovejo vabilu na prigrizek in srečanje v večernem hladu, saj smo že zapisali, da je takih, ki svoje počitnice in praznike preživljajo doma, veliko, veliko več, kot si navadno mislimo. Prav zato morda ne bi bilo odveč malo več razmišljati o tem, kako bi praznične dni v mestu poživil in popestrili ter ljudem omogočili, da bi se tudi doma čimbolj prijetno počutili.



Tržaški korzo v veliki šmaren opoldne...



...in kraški gozdiči ob isti uri

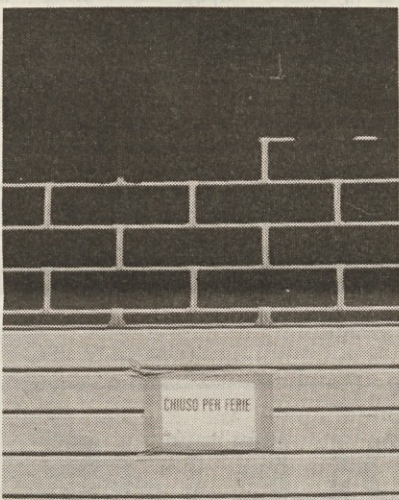
»Zaprto zaradi dopusta« ...a brez pravega kriterija

Tržčani so se letos v dobršni meri odrekli velikošmarnemu koncu tedna daleč od mesta in se raje posvetili bližnjim plažam in kopališčem. Še celo v kavarni na Trgu Unità je marsikdo srebral ledeno kavo, kot bi praznik 15. avgusta zbrisali s koledarja.

Pa vendar obstaja žal tudi tak Trst, ki je ostal 15. avgustu zvest do skrajnosti. To je Trst gostincev in prodajalcev, ki so poskrbeli za vrsto "skrajnih primerov" in hudo penalizirali tako Tržčane, ki se je odločil, da kljub vsemu ostane doma in turista, ki je verjel tržaškim ponudbam.

Glej npr. Sv. Ivan, kjer so bile 15. avgusta (in bodo vse do konca meseca) zaprte reci in piši vse trafike in kioski za prodajo časopisov. Svetovnančan je moral do bivše pivovarne Dreher, da je lahko kupil časopis ali cigarete. Lastnika edine odprte trafike pred Sv. Ivanom smo vprašali, kako je lahko sploh prišlo do tega. Odgovoril nam je, da se lastniki trafik običajno zmenijo med samo, tako da ostane odprta vsaj ena trafika na dve. Pri Sv. Ivanu pa so iz zasebnih interesov očitno pozabili na sicer nenapisano pravilo o urejevanju dopustov, ki ga narekuje zdrava pamet in spoštovanje do odjemalca.

V hudih škripcih so se znašli tudi tisti Tržčani, ki bi si radi privoščili kosilo ali večerjo v restavraciji. Razen redkih (pa res redkih) izjem so gostinčici "na slepo" pozaprlji svoje lokale in pustili Tržčane tako rekoč brez naj-



manjše izbire. "Izjemno stanje" se v tem resorju še nadaljuje, kot lahko sami preverite, če imate pri roki telefonski imenik.

Tudi za turista smo v Trstu "velikošmarno" poskrbeli. Na Trgu Unità sta namreč urada CIT in Letoviščarske ustanove zaprta in ...v popravilu. Kot bi sedežnice in vlečnice popravljali, kadar je največ snega na progu! Še dobro, da je Miramarski grad odprt vse dni v letu tudi 15. avgusta. A kaj ko ni človeka, ki bi turistu razkril to dejansko neverjetno skrivnost. (e. f.)

Problem, ki je v sedanji suši še posebno aktualen

Tudi kmetijstvu voda po znižani ceni kot drugim gospodarskim dejavnostim

Zgodovina je od vsega začetka znamenovala prizadevanja človeških skupnosti, da bi si zagotovila vodo za preživetje. Dokler je bil pračlovek samo lovec, je potreboval vodo samo za svoje fiziološke potrebe. Ko pa je postal kmetovalec, se je vsa stvar obrnila na glavo. Pračlovek-kmetovalec je bil prisiljen, da zagotovi vodo zemlji (naravi), ki mu je dajala hrano za preživetje. Načine, kako je skušal to doseči, preučujejo antropologi. Od plesnih obredov za priklic dežja, do najsodobnejših izkušenj v izraelskih kibucih, se je nakopičilo še in še snovi za preučevanje. Tako naj bi izgedal uvod našemu pogovoru z agronomom Vitjanom Sancinom, ki smo ga vprašali za mnenje o škodi, ki jo je povzročila dvemesečna suša.

"Če hočemo imeti dobro kmetijstvo", je začel Sancin, "oziroma tako kmetijstvo, ki bo gospodarsko donosno, je nujno potrebno, da si priskrbimo zadostno količino vode; kajti kmetijstvo, ki je prepuščeno okoliščinam (brez umetnega posega) ne daje nobenega jamstva za uspeh. O tem je bilo že veliko govora. Obstajajo različne zamisli. Najtehnjejša bi verjetno bila gradnja t. i. kmetijskega vodovoda. Najhitrejša pa, če bi zagotovili kmetovalcem vodo po znižani ceni. Nedo-

pustno je, da dobivajo druge gospodarske dejavnosti vodo po znižani ceni, kmetijstvo pa ne. Če bi naše vinograde primerno namakali, bi imele trte večjo rodnost in izboljšala bi se tudi kakovost pridelka. Ne gre prezreti dejstva, da bi imeli iz leta v leto bistvene razlike v količini pridelka, kar je važen dejavnik za primerno komercializacijo našega vina. Nekateri pridelovalci že razmišljajo o možnosti, da bi zalivali vinograde, a jih, na žalost, visoka cena vode odvrča od te zamisli. Namakanja seveda ne gre omejiti samo na vinogradništvo. Gojenje oljk, vrtnarstvo in cvetličarstvo bi verjetno doživeli pravcati preporod, če bi dobili vodo po zmernejši ceni."

"Za naše kraje", meni Sancin, "bi bil najprimernejši kapljični sistem namakanja, ker zahteva ta način namakanja najmanjšo porabo vode. Morebiti bi prišel v poštev še oroševalni sistem, ki pa zahteva večjo porabo, ker namaka večje površine. S kapljičnim sistemom namakanja se v normalnih okoliščinah poveča rodnost trt za 20 do 30 odst."

Koliko škode pa je po vašem mnenju povzročila našemu kmetijstvu sedanja suša?

"Neposredne škode do sedaj ni veliko, ker so na primer trte in oljke zelo

odporne. V prihodnje pa, če ne bo prišlo do obilnega dežja, se bodo stvari bistveno poslabšale. Zaradi pomanjkanja vode bo lahko manj sladkorja v grozdju, da o rodnosti trt sploh ne govorimo. Sicer pa sta visoka temperatura in pomanjkanje vlage preprečila širjenje raznih boleznih, tako da bomo verjetno v Bregu od povprečnih 6 do 7 škropljenj na leto, letos zdrknili na 4 ali 5. Kar se tiče oljk ni, kot rečeno, večjih problemov. Izjema so mlade rastline, ki nimajo še razvitega koreninskega spleta. Priporočljivo bi bilo, da bi gojitelji oljk večkrat zalivali mlajše rastline. Vrtnarstvo in cvetličarstvo pa sta zaradi suše pretrpela večjo posredno škodo kot ostale kmetijske panoge. Za večjo posredno škodo smatram večje izdatke, ki bremenijo

Svarilo oblasti pred radioaktivnimi svežimi gobami

Uživanje svežih gob je lahko nevarno. Krajevne zdravstvene enote zato svetujejo prebivalstvu naše dežele veliko previdnost. V gobah so namreč odkrili delce radioaktivnega cezija, kot je v četrtletnem sporočilu zdravstvenim enotam deželno ravnateljstvo za higieno in zdravstvo ter jih pozvalo, da to opozorilo posredujejo krajevnim upravam. Tako je včeraj tudi tržaška krajevna zdravstvena ustanova poslala vsem županom naše pokrajine brzojavko, v kateri je rečeno, "da so bile v gobah iz raznih, tudi kraških krajev naše dežele ugotovljene pomenljive vrednosti radioaktivnega okuženja in da se zato odsvetuje njihovo uživanje". V sporočilu je tudi rečeno, da bo KZE sproti obveščala javnost o razvoju poljoja.

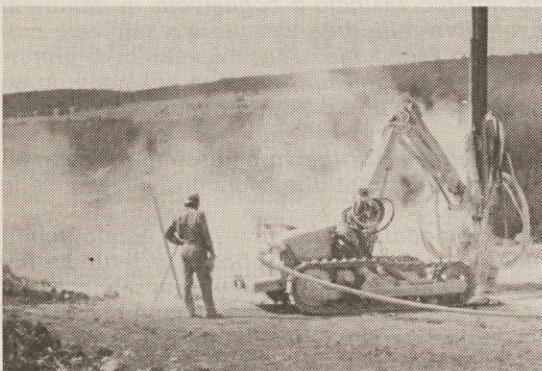
jo vrtnarje in cvetličarje zaradi večje porabe vode. Najhujši udarec pa je suša doslej zadala živinorejcem, saj je šel praktično skoraj ves pridelek otave rakom žvižgat."

Ko smo prepisovali naš razgovor z agronomom Vitjanom Sancinom, smo se skozi okno ozirali za oblaki, z upanjem, da bodo našim kmetovalcem prinesli toliko pričakovani dež, kajti ploha, ki se je ulila v sredo, ni veliko zalegla. Morda bo le prišel.

(w)

Pogovor z direktorjem SGP Kraški zidar Stankom Fabjanom

»Dobro se zavedamo, da je naše sodelovanje pri gradnji avtoceste marsikomu trn v peti«



Veliko prostora smo na naših straneh že posvetili gradnji avtoceste po tržaškem Krasu, predvsem glede na škodo, ki jo to sicer potrebno javno delo povzroča naravnemu okolju in prebivalcem kraških vasi. Danes pa z veseljem objavljamo nekoliko drugačen zapis o poteku gradbenih del oziroma o enem izmed njihovih izvajalcev.

Gre namreč za sezansko Splošno gradbeno podjetje Kraški zidar, ki je tržaškim Slovincem že dolgo znano po številnih uspehih, še zlasti na področju gradbenega projektiranja. Da bi kaj več izvedeli o udeležbi sezanskega podjetja pri gradnji kraške avtoceste, smo se po telefonu obrnili na njegovega direktorja **Stanka Fabjana**, ki nam je prijazno postregel z vsemi potrebnimi podatki.

"Povsem razumemo ogorčenost prizadetega prebivalstva zaradi visokega davka, ki ga z razlaščenjem lastne zemlje mora plačevati za javno korist,"

nam je dejal sogovornik, očitno dobro seznanjen z našimi razmerami. "Toda mi moramo svoje delo opraviti in izpolniti obveze, ki smo jih sprejeli s pogodbo o našem zemeljskih del za avtocestni odsek med Padricami in Opčinami." Pri tem je direktor omenil, da se morajo pri delu spoprijemati tudi z nekaterimi problemi: njihovi geometrijski zaključki trase, neznanci pa ponoči izpulijo količine in delo je treba ponoviti. Kljub razumevanju za ogorčenje domačinov je treba reči, da tak protest ne prinaša nobene koristi razlaščenemu, medtem ko izvajalcem povzroča marsikatero nepotrebno zamudo in dodatno delo.

Kako je Kraškemu zidarju uspelo prodreti na zahtevno italijansko tržišče? Kot smo že pisali, je državno cestno podjetje ANAS z licitacijo oddalo dela za izgradnjo avtoceste rimskemu izvajalcu FIGIC, le-ta pa je med ponudniki za izvedbo zemeljskih del izbral sezanskega partnerja, ki je očitno ponudil najboljše pogoje in zmagal v ostri konkurenci. SGP Kraški zidar je tako prejel v podzakup ureditev zemeljske trase 4 kilometre dolgega avtocestnega odseka med Trebčami in Opčinami, za kar je s firmo FIGIC sklenil pogodbo v skupni vrednosti 1,8 milijarde lir. "Za nas pomeni ta pogodba, ki smo jo sklenili že lani, velik uspeh. Začeli smo pred dvema mesecema in dela za sedaj dobro potekajo, ob popolnem zadovoljstvu naročnika. Zavedamo se, da je naša prisotnost na vaši strani meje marsikomu trn v peti," je dejal naš sogovornik, "saj gre za prvi primer jugoslovanskega podjetja, ki dela v Italiji na tako zahtevnem področju, kjer so Italijani veliki mojstri. Na gradbišču dela trenutno 20 do 25 članov sezanskega kolektiva, predvsem specializiranih delavcev,

ki vsak dan prihajajo na delo preko meje, prav tako, kot je čez mejo (v obliki začasnega izvoza v Italijo) prišla tudi vsa potrebna mehanizacija in material, zlasti še eksploziv, ki ga tudi sicer izvažajo v Italijo. Lahko si je predstavljati, da je bilo za vse to potrebno premostiti vrsto birokratskih ovir, ki so jih pri Kraškem zidarju z dobro voljo rešili in so danes upravičeno ponosni in zadovoljni, da delajo. Če tolikokrat ugotovljamo, da je Trst z zadnjo vojno izgubil še zadnji del svojega naravnega zaledja, velja isto tudi za — sicer mnogo manjše — kraško središče, kakršno je Sezana. Za tamkajšnje pridne roke je seveda mnogo bližje iti na delo na Opčine ali v Trebče, kot na kak drugi konec Slovenije ali Jugoslavije, saj gradbeni poklic pač zahteva veliko mobilnost.

Direktor Fabjan pa tudi ni skrihal, da si od uspešnega sodelovanja pri gradnji avtoceste, ki naj bi se predvidoma zaključilo februarja prihodnjega leta, obetajo in želijo nadaljnjega dela pri nas. Pa ne samo pri gradnji cest, temveč tudi pri stanovanjski izgradnji, pri kateri se je Kraški zidar še posebno izkazal z izvirnostjo in kakovostjo svojih gradenj. Upajmo, da se jim bodo upanja izpolnila, saj tovrstno delovno sodelovanje ne bi smelo biti nobena izjema, temveč pravilo gospodarskega in proizvodnega sodelovanja ob meji. O njem se namreč že desetletja mnogo govori, konkretno pa je bilo še vse premalo uresničeno. Želeli si je zato, da tovrstnaki z napisom Kraški zidar na tržaškem Krasu kmalu ne bodo nikomur več trn v peti, pač pa drobni, a dobrodošli znak povezovanja sosednih gospodarstev in korist prebivalcev na obeh straneh meje. Sezanskemu delovnemu kolektivu želimo uspešno delo pri oranju kraškega kamna in delovnega sodelovanja preko meje!

- fotostudio
- barvni posnetki
- kupon s popustom

Russo

OPČINE (TRST) - Ul. Nazionale 47
Tel. 211739

Praznika na Opčinah in Repentabru zabeležila velik obisk občinstva



Naš fotograf je v svoj aparat ujel prizor iz briljantne komedije Picnic s tvojo ženo, ki jo je igralski par Andrej in Marija Jelacich uprizoril v petek popoldne na Opčinah na vrtu Prosvetnega doma, kjer te dni poteka Tabor 86. Na veliki šmaren se je ljudi na prazniku KD Tabor kar trlo. Včeraj so nastopili kotalkarji ŠD Polet. Oba večera je za veselje prisotnih poskrbel ansambel Taimis. Današnji program predvideva za 18. uro nastop škedenjskega pihalnega orkestra Refolo.



Veliko ljudi se je zbralo tudi na velikošmarnem praznovanju na Repentabru. Na dvorišču pred cerkvijo, v senci lip je tržaški škof Bellomi, kot že prejšnja leta na ta dan, daroval v slovenščini slovesno mašo. Po maši se je škof (na sliki) dolgo zadržal v sproščenem kramljanju z ljudmi, ki so se kljub hudi vročini zbrali na Taboru ter se ob kuhanih štrukljih, domačem pršutu, siru tabor in kraškem teranu ter ob prepevanju slovenskih pesmi, zadržali dolgo v noč.

NEZASLIŠAN DOGODEK NA POGREBU R. SFERZE

Senatorica Jelka Gerbec je na tržaškega župana in na direktorja službe za pogrebne prevoze naslovila odprto pismo, katerega vsebino v celoti objavljamo.

»V torek, 11. avgusta, smo na pokopališču pri Sv. Ani pokopali našega tovariša Romana Sferzo, zgledega slovenskega antifašista in ustanovitelja KPI. Pogreb, predviden za 10.15, je iz mrliske veže v Ul. Pietà krenil z zamudo.

Svojci so želeli civilni pogreb, spoštuječ voljo pokojnika, podpisano pa so prosili, naj mu izreče poslednji pozdrav v italijanščini in slovenščini. Nalogo je sprejela in se čutila ni. Počasteno, ker ji je bila zaupana.

Pred krsto je najprej spregovorila v slovenščini, ko pa je začela italijanski govor, je dal nekdo — očitno nevzgojen — pogrebniemu osebju navodilo, naj spusti krsto v grob. Le dve minuti pred koncem govora pa je prišel drugi pogrebni sprevod, ki ga je spremljal duhovnik, in nova krsta je bila — brez najmanjšega ozira na svojce tovariša Sferze in na govornico — postavljena pred navzoče, ki se še niso posloviili od svojega umrlega. Ob splošnem presenečenju in ogorčenosti ni bilo več razumeti, če je bil nagrobni govor namenjen Romanu Sferzi ali pa neznaniemu pokojniku, ki je ležal v novi krsti. Naj dodam, da je sprevod tovariša Sferze potrpežljivo čakal kakih deset minut, da je duhovnik končal svečanosti predhodnega pogreba.

Ne vem, kdo je kriv za dogodek. Gotovo pa je, da nečesa takega nisem nikdar doživel, ne kot udeleženka, ne kot govornica, in zagotavljam vam, da sem se v svojem življenju udeležila številnih civilnih in cerkvenih pogrebov in na mnogih tudi govorila.

Zagotavljam vam tudi, da so bili mnogi izmed teh pogrebov civilni in mnogi drugi cerkveni ter da sem v večini primerov govorila za duhovnika, ne da bi se kdajkoli pojavil kak problem. To lahko potrdijo še posebno duhovniki, ki so službovali v barkovljanski župniji, kjer živim in kjer srečam na pokopališču ni bilo malo. Ob koncu pogrebni svečanosti smo si vedno pristrčno stisnili roke, v največjem vzajemnem spoštovanju. Nezaslišani dogodek, ki smo ga doživeli na pokopališču pri Sv. Ani, ne more mimo brez upravičene obsojbe. V imenu svojcev, tovarišev moje stranke in vseh udeležencev pogreba izražam zato ogorčen protest in vas naprošam, da posežete za pojasnitev neljubega dogodka in za to, da se podobne stvari ne bi več ponovile.

V pričakovanju prijaznega odziva vas najlepše pozdravljam. Jelka Gerbec.

Trčenje v Ul. Carducci: v komi voznik

Včeraj zjutraj okrog 6.30 se je v križišču med Ulico Carducci in Ulico Ginnastica pripetila prometna nesreča, v kateri se je 43-letni Giorgio Leghissa iz Ul. Cologna 43 hudo ranil, lažje poškodbe pa sta utrpela tudi karabinjerja, ki sta se peljala po Ulici Carducci z izvidniškim avtomobilom.

Uradni viri informacij so bili vče-

raj izredno skopi: karabinjerji namreč uradne dinamike niso sporočili, razen pojasnila, da sta se Gualtiero Melisano in Pietro Murgia službeno peljala proti železniški postaji in da sta na križišču spoštovala zeleno luč, kar daje misliti, da je ni Leghissa. Očividcev kaže, da ni bilo. Njegovo življenje vsekakor visi na nitki, saj je utrpel hude udarce v glavo, tako da so si zdravniki z nevrokirurškega oddelka pridržali prognozo. Karabinjerjema so nudili le prvo pomoč.

Zadnje slovo od Romana Sferze

V soboto 9. avgusta je v Trstu preminil Romano Sferza. Rodil se je v Barkovljah leta 1909 v slovenski delavski družini. Po poklicu je bil električar, a že pri 17 letih so ga zaradi antifašističnega ilegalnega delovanja odpustili z dela. Sferza je v ilegali tesno sodeloval z narodnim herojem Mariom Matjašičem - Milanom. Fašistično posebno sodišče ga je zaradi tega obsodilo na tri leta zapora. Po prestani kazni se je zopet vključil v antifašistično ilegalno delo. Ob osvoboditvi je bil med organizatorji delavskih enot v Barkovljah in na Greti. Po vojni je bil aktiven v borbeški organizaciji ANPPA. Več kot šestdeset let je bil vpisan v KPI. Romana bomo ohranili v trajnem spominu.

POPRAVEK

Bralci iz vasi devinsko-nabrežinske občine so nas opozorili na napako v didaskaliji pod prvo sliko, ki smo jo objavili ob članku o 42-letnici požiga Mavhinj, Cerovelj, Viživelj in Medje vasi. Ruševine na sliki niso iz Cerovelj, kot je bilo napačno napisano, temveč gre za požgano občinsko hišo v Mavhinjah.

Umrla učiteljica Stana Repinc



Nepričakovano se je razširila med tržaškimi učiteljem žalostna vest, da nas je za vedno zapustila Stana Repinc. Posebno je prizadela one, ki niso bili z njo v ožjem stiku in niso vedeli za njeno zadnje bolehanje.

Stana je živela na Opčinah in sodelovala v vašem kulturnem življenju. Od ustanovitve knjižnice »Pinko Tomažič« je bila njena pomožna knjižničarka in z izredno vestnostjo vršila svojo nalogo. Pokojna Stana se je rodila na Premu v ilirskobistriški občini in v novembru bi dopolnila 72 let. Kot zavedna Slovenka je vse življenje posvetila vzgoji naše mladine. Leta 1932 je diplomirala na učiteljsko v Vidmu. Bila so leta, ko je bil slovenski učitelj izpostavljen stalnemu preganjanju kar tudi Stani ni bilo prizaneseno. Prvo leto je poučevala v Ilirski Bistrici, pozneje pa je romala iz kraja v kraj: Knežak, Jurešče,

Tragedija se je odigrala blizu Sappade Tržaški industrijec in njegova hči ob življenje v gorski nesreči



Na pobočju gore Siera pri Sappadi se je v prejšnjih dneh odigrala kruta življenjska tragedija, v kateri sta umrla 38-letni Tržačan Alessandro Janousek in njegova 14-letna hčerka Elena. Njuni trupli so odkrili včeraj, po kateri sta se oče in hčerka vračala z vrha. Skupina izletnikov je v jutranjih urah opazila Janouskovo truplo in takoj sprožila alarm. Ko so ga reševalci prepeljali s helikopterjem do Sappade, jim je po prvih informacijah takoj bilo jasno, da mora biti v bližini tudi truplo mlade Elene. Po nekajurnem iskanju so ga našli: ležalo je precej višje in skoraj popolnoma je bilo prekrito s kamenjem in gruščem. Na osnovi teh podatkov bi se dalo sklepati, da se je oče ponesrečil, potem ko je hčerka zdrsula v prepad in ji je skušal pomagati. Uradne verzije dogodkov včeraj — vsaj v Trstu — ni bilo, po nepotrjenih vesteh pa celo kaže, da sta se oče in hčerka, ki sta zelo rada hodila v hribe, podpisala v spominsko knjigo na vrhu Siere že 10. avgusta. Popoldne tistega dne pa je okrog pobočja Siere divjala poletna nevihta in zato ni izključiti, da je prav sila narave ugonobila očeta in hčer.

Alessandro Janousek je bil znan v tržaških industrijskih krogih, ker je z uspehom vodil tovarno za izdelovanje eteričnih olj in aromov v Barkovljah, pa tudi v Zvezji mladih industrijcev je bil aktiven. Njihove esence so poznane ne le v deželi, ampak tudi v širšem prostoru, saj je tovarna Janouskovih ena izmed

SEKCIJA KPI E. BERLINGUER prireja danes, 17. avgusta, v Šempolaju

FESTIVAL UNITA' IN DELA

Spored:

danes ob 19. uri nastop folklorne skupine V. GORTAN iz Umaga, od 20.30 dalje ples z ansamblom VENE-RA.

ŠD ZARJA — BAZOVICA

vabi na

ŠPORTNI PRAZNIK

Danes, 17. avgusta, na vrtu Gospodarske zadruge v Bazovici.

Zvečer ples z ansamblom DO-MAČI FANTJE iz Ilirske Bistrice.

Delovali bodo dobro založeni kioski.

izleti

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu sporoča, da bo odhod avtobusa za izlet v Kumrovec—Klanjec—Dolno Stupico v sredo, 20. t. m., ob 7. uri zjutraj izpred sodnijske palače na Foro Ulpiano. Prostih je še nekaj mest.



Sporočamo žalostno vest, da nas je v 83. letu starosti zapustila naša ljubljena žena, mama in nona

Emilija Vremec roj. Sosič

gostilničarka na Opčinah (pri Šklavsu)



Od nje se bomo poslovili v torek, 19. t. m., ob 12. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice in ob 12.30 v farni cerkvi sv. Jerneja na Opčinah.

Žaljuči mož Angel, sinova Milko in Vladko ter hči Angelca z družinami, brat inž. Josip Sosič z družino, nečaka Dolfi in Karlo z družinama, Franka Gombač in drugo sorodstvo.

Opčine, Maribor, 17. avgusta 1986

Predsedniku župnijskega pastoralnega sveta Milko Vremcu, družini in sorodnikom izrekajo ob smrti drage mame Mile iskreno sožalje župnik in člani sveta.

V imenu upravnega sveta in nadzornega odbora Nabrežinske hranilnice in posojilnice izrekamo našem ravnatelju Milanu Vremcu najgloblje sožalje ob izgubi matere.

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage mame

Ane Kozine vd. Primožič

se iskreno zahvaljujemo g. župniku ter vsem, ki so z nami sočustvovali.

Žaljučja družina Primožič

Dolina, 17. avgusta 1986

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Marije Miklavac vd. Kette

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali. Posebna zahvala g. župniku Dušanu Jakominu, družini Švara, darovalcem cvetja ter vsem, ki so jo spremlili na zadnji poti.

SVOJCI

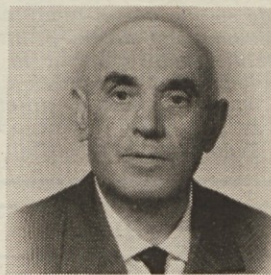
Boljunec, Trst, Kolonkovec, Dolina, 17. avgusta 1986

17. 8. 1986

17. 8. 1986

Ob 20. obletnici smrti našega dragega

Josipa Albertija



20 let črna zemlja te pokriva v nas je tvoja slika vedno živa. Ni dneva, da se v naših srcih ne pojavi spomin nate, ki bil si mož in oče pravi.

Boljunec, 17. avgusta 1986

20. 8. 1985

20. 8. 1986

Ob prvi obletnici smrti naše drage mame

Bernarde Carli



se je s hvaležnostjo spominjajo hčere Aldina, Magda in Tatjana ter drugo sorodstvo.

Trebče, 17. avgusta 1986

ZAHVALA

Ob nenadni izgubi našega dragega

Giorgia Gustinija

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z mano sočustvovali.

Mirella Granduč - Gustini

Trst, 17. avgusta 1986

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Rudija Gombača

se iskreno zahvaljujemo gospodu župniku Antonu Žužku, vsem prijateljem lonjerskega društva, darovalcem cvetja in vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

Žena in sin

Lonjer, 17. avgusta 1986

17. 8. 1984

17. 8. 1986

Dve leti sta minili, odkar si nas prerano zapustila, naša draga

Ida De Lorenzi por. Bogatec



Z ljubeznijo se je spominjajo

vsi njeni

Križ, 17. avgusta 1986

Pogovor z nagrajenim gostincem Božom Jejčičem

Restavraciji Hotela Kras na Colu srebrni oskar italijanske kuhinje



Z leve Maksimiljan Renner, Jože Leban in Božo Jejčič

Mesteca Albisola, Albisola Marina in Varazze (v občini Savona) so morda marsikomu popolnoma tuja. Še slišali nismo nikoli zanje pa vendar so prav v teh ligurskih krajih priredili letošnji oskar italijanske kuhinje, pomembno vsedržavno enogastronomsko tekmovalje, ki nam ne bi smelo biti tako tuje, saj je drugo nagrado za leto 1986, srebrnega oskarja, dobil Božo Jejčič, lastnik restavracije in hotela Kras na Colu.

Srebrni oskar ni iz srebra ali kake druge žlahtne kovine, kot lahko sami odkrijemo v izložbi Jejčičeve restavracije. Pod spominki, ki so mu jih pustili novoporočenci pari, birmanci in starši, ki so otroka peljali h krstu, sorodnike pa v Kras na kosilo, je namreč razstavljen keramični jušnik s sinjimi baročnimi motivi, tisti srebrni oskar, na katerega je Jejčič tako ponosen.

Priporil si ga je z receptom srnjakovih medaljonov z jurčki. "Za oskar italijanske kuhinje se poteguje vsako

leto 20 do 25 gostincev, ki jih je izbrala posebna komisija publicistov", mi je obrazložil Božo Jejčič, "S posebnim točkovanjem nato sestavijo lestvico 25 najboljših italijanskih ekip. Te povabi jo na gostinski teden v kraju, ki je leto prej dobil oskarja. Tokrat smo se predstavili v Liguriji, čez leto dni, za 19. oskar italijanske kuhinje pa bo finaliste sprejela Siena, ki je osvojila letošnji oskar."

Povrnimo se k "srebrnim" medaljonom... "Našo "najboljšo" jed smo morali pripraviti za 300 gostov, toliko je namreč pokesovalcev, gostincev, gostinskih delavcev in podobno. Žirijo sicer sestavlja le 15 strokovnjakov, jed pa moramo kljub temu pripraviti za vseh 300. To pa še ni tako hudo, še posebno ne, če razpolagaš s takšnimi sodelavci, kot so moj šef kuhinje Jože Leban (njemu naj gre še posebna zahvala) in njegovi pomočniki. Pa tudi gastronomski rezultat še ni vse. Ne smeš namreč zanemariti videza in, kar je še najbolj pomembno, vina, ki spremlja tvojo jed. Mi smo s srnjakovimi medaljoni in jurčki točili kabernet frank Castelvaccchio iz Zagorja. Sicer pa smo v Liguriji predstavili tudi tržaško joto, ampak to izven konkurence."

Vprašam ga, kakšna gostinska kariera se pravzaprav skriva za tem enogastronomskim priznanjem. "Skriva se predvsem velika ljubezen do dela, do tega posebnega dela, ki zahteva od človeka, da se mu popolnoma posveti. S prizadevanostjo pa tudi z veseljem do dela lahko človek daleč pride. V zadnjih letih pa je čedalje manj ljudi, ki bi se s takim elanom posvetili gostinstvu, zato se večkrat najdem v težavah, ko moram zaposliti recimo kuhinjskega vajenca. "Kako pa je Božo Jejčič postal gostinski mojster?" "Vpisal sem se v gostinsko šolo, jo dokončal in bil nekaj let zaposlen kot natakar. Hotel in restavracijo Kras upravljam od leta 1978 in sem nadvse zadovoljen s svojimi strankami, s svojimi sodelavci, z družino, ki mi pomaga pri delu." Ponosen je tudi na tiste drobne pozornosti, ki jih namenja svojim gos-

tom (npr. pokrito parkirišče, da si ne pokvarijo prebave v razgretem avtomobilu).

Kaj pa vsakdanja ponudba restavracije Kras? "Vsakdanja ponudba je v skladu z mojim gledanjem na lokalno kuhinjo, ki ni samo tržaška, kraška, slovenska, pač pa tudi avstrijska in madžarska. Rekel bi mittelevropska. Zato pa lahko gost izbira med 15 topnimi predjedmi, 30 vrstami mesa in še kar obsežnim spiskom slaščic. Za vse, ki ljubijo divjačino, pa smo proglasili oktober za "mesec divjačine."

Sicer pa pravi, da nima smisla opisovati celotne ponudbe, saj se pisana beseda bere, krožnik jote ali srnjakov medaljon pa je treba pokusiti. Kdo bi mu oporekal, še posebno, ko te že dobro uro obdaja nepopisen vonj, ki sili iz kuhinje. Kdo bi zagovarjal kakšno drugačno teorijo, ko se ti ob krožniku pojavi rezina komaj pečenega, dišečega maslenega kruha?

Se vam še ne cedijo slinice? Potem vam lahko še ponudim recept, ki ga je Primorskemu dnevniku razkril sam šef Jejčičeve kuhinje, Jože Leban:

Nadejan kotlet z gobami (za 4 osebe)
Sestavine:
4 kotleti (18 do 20 dkg)
20 dkg svežih gob (jurčkov)
1 jajce

olje, peteršilj, česen, čebula, poper, smetana, maslo, moka, kozarec bele vina.
Na olju prepražimo čebulo, dodamo gobe in jih dušimo dokler postanejo mehke. Posolimo in popopravimo, nato dodamo sesekljane česen in stepeno jajce. Pred tem smo že pripravili kotlete, v katere smo zarezali "žepe". V te vrečke damo komaj pripravljene gobov nadev. Kotlete opečemo na olju, da zlato porumenijo. Odstavimo jih z ognja na toplo. Na masčobi prepražimo moko, dodamo maslo in začimbe ter napravimo omako, s katero prelujemo kotlete. Dodali bomo vino in jih še malo pokuhali, nato dodamo še smetano. Zraven ponudimo krompirjeve kifle.
Dober tek!

Eva Fornazarič

V petek v sesljski Vili Diani

Kabaretni koktajl à la Karst Brothers

Ko nas soparica dotolče in se nam stoži po komaj preživelih in nadvse prijetnih dopustih, se nam življenje lahko za trenutek zazdi lepše, če nam kdo ponudi osvežilni koktajl. Če nas letos poleti mori kulturna žeja in odpada z Maksimilijana preveč zgodovinskega prahu, nam bo za nekaj trenutkov odleglo, ko nam bodo KARST BROTHERS ponudili kabaretni koktajl poletja 1986. Ker nam je jasno, da vas zanimajo sestavine te kulturne pijače, vam jih bomo seveda razkrili, čeprav sami dobro veste, da je najvažnejša umetnost mešanja.

Vzemite precejšnjo dozo (sumimo namreč, da ste kar precej žejni) lahke in neobremenjujoče glasbe, prilijte v enakih delih prijetni aranžman in briljantno izvedbo, dodajte kanček kiselkastega teksta in ščepec prijetnih slik, pa še dve kocki osvežujočega humorja. Svetujemo, da ta koktajl ala

Karst Brothers popijete prihodnji petek zvečer v prijetnem hladu sesljske Vile Diani.

Prav gotovo je ta trenutek vaša radovednost izredno izostrena. Skušali jo bomo potolažiti tako, da vam povejmo še, kdo sestavlja skupino Karst Brothers. Skupina ni prav nova, to ste menda že posumili, saj je v bližnji preteklosti razburjala mlajše, manj mlade in nemlade člane zamejske skupnosti s svojimi zbadljivkami. Novo je predvsem rahlo eksotično ime, ki so si ga kraški bratci pravkar nadeli. Torej, za zvonečim imenom skupine se skrivajo: nemirni Miran (zaradi razmer pri električnem klavirju, obogatil pa se je s sintetizatorjem), razgibani Boris (s svojo violino), mirni Marko (kot običajno s kitaro), vsprisotni (predvsem glasovno) Igor. Prijedno novost predstavlja bobnar Vlado, ki ga marsikdo izmed vas pozna,

drugi pa ga bodo lahko spoznali v Sesljanu. In ... dulcis in fundo - Marinka, torej žensko bitje, s katerim se je končno oplemenitila doslej izključno moška kabaretna skupina. Vse je tokrat vzela pod svoje pokroviteljstvo Občina Devin-Nabrežina, ki je koncert vključila med poletne kulturne pobude v Sesljanu.

Karst Brothers obljubljajo, da se bomo prijetno zabavali, prav gotovo pa nas bodo tudi popikali kot najbolj nadležni komarji, čeprav nam na koži ne bo ostala nobena bulica (za dušo si seveda ne upamo trditi istega). Kot običajno se bodo spravili na naše politike, na našo spolnost in manjšinskost (ki seveda nimata nič skupnega), ne bodo pozabili na športnike, pa še na marsikoga drugega ne.

Več pa vam tudi ne moremo povedati, saj naš časopis ni kabaretni časopis... (j-a)

razstave

V umetnostni galeriji na Tržaški pokrajini, Trg Vittorio Veneto 4, je do 19. avgusta odprta Mednarodna poletna umetniška razstava z udeležbo Avstralijske, Avstrijske, Italije, Jugoslavije in Velike Britanije. Urnik: 19.00 - 22.00, prazniki: 11.00 - 13.00.

V Sesljanu na sedežu Turistične ustanove: Kamnarska umetniška obrt v Nabrežini - ob 2000-letnici kamnolomov. Razstavljajo: Ivan Ballarini iz Šempolaja, Nino Bon iz Križa, Antonio Mosetti in Milan Pernarčič iz Nabrežine, Albert in Miloš Zidarič iz Šempolaja.

V Paláci Costanzi (Trg Unità) je do konca meseca na ogled zgodovinska razstava SANJE O VALČKU - dunajska opereta v Italiji.

Na Gradu sv. Justa so do 31. t. m. razstavljene STARINSKE MUČILNE NAPRAVE.

SKD Tabor — TABOR '86. Odprta je razstava Lutke in maske Trdinove-Sosičeve KRESNE NOČI.

Galerija

Ul. sv. Frančiška 30

vabi na ogled

POLETNE GRAFIČNE RAZSTAVE

Av gust Černigoi, Liana Drašček, Marjan Kravos, Zora Koren, Zoran Mušič, Klavdij Palčič, Klavdija Raza, Lojze Spacal, Franko Vecchiet, Edi Žerjal.

razne prireditve

V Prosvetnem domu na Opčinah poteka danes TABOR 1986, ki ga prireja SKD Tabor. Danes ob 15. uri odprte kioskovi in ob 18. uri koncert pihalnega orkestra Refolo iz Škedenja. Ob 20. uri ples z ansamblom L. Furlan.

čestitke

Jutri, 18. t. m., praznuje RADO DE GIORGI 40 let. Še na mnoga zdrava leta mu kličejo žena Bogomila, sin Marko in oče Nino.

razna obvestila

Sklad M. Čuk obvešča, da bodo vpisovanja v poletni center, ki bo od 18. do 29. avgusta v Prosvetnem domu na Opčinah, 18. in 19. avgusta od 8. do 10. ure.

I. de Felszegy succ.

lastnik O. BETZ snc.

ARTIKLI ZA ZOBOZDRAVNIKE

TRST

TRG S. GIOVANNI 6
I. nadstr. - Telef. (040)767334/5

— Vsi domači in tuji artikli za zobozdravniško rabo

— Zajamčeno zlato za zobe
K 22 (917) in lotanje

kino

ARISTON - 21.00 L'anno del dragone, dram., ZDA 1985; r. Michael Cimino; i. Mickey Rourke, John Lone.
LETNI KINO V LJUDSKEM VRTU - 21.15 Amici miei atto III, kom., It. 1985; r. Nanni Loy; i. Ugo Tognazzi, Gastone Moschin.

NAZIONALE II - 16.15, 22.00 Mesec srhljivke: Lo squartatore di New York, □□

NAZIONALE III - 16.00, 22.00 Un mercoledì da leoni, dram., ZDA 1982, 100'; r. John Milius; i. Jean-Michael Vincent, William Katt.
NAZIONALE I - 16.00, 22.00 Gola, dodici anni dopo, porn., □□

EXCELSIOR I - Zaprto do 21. avgusta.
EXCELSIOR II - Zaprto do 21. avgusta.
GRATTACIELO - 16.30, 22.15 Brivido caldo, dram., ZDA 1982, 115'; r. Lawrence Kasdan; i. William Hurt, Kathleen Turner, □

EDEN - Zaprto zaradi počitnic.
CAPITOL - 16.30, 22.00 Allan Quatermain e le miniere di Re Salomone, pust., ZDA 1985, 100'; r. Jack Lee Thompson; i. Richard Chamberlain, Sharon Stone.

FENICE - Zaprto do 21. avgusta.
MIGNON - 16.30, 22.15 I vicini di casa, kom., ZDA 1981, 94'; r. John G. Avildsen; i. John Belushi, Dan Aykroyd.

ALCIONE - Zaprto.
LUMIERE FICE - Zaprto do 29. avgusta.
VITTORIO VENETO - Zaprto do 20. avgusta.

RADIO - 15.30, 21.30 Super Seka Star, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA

optika
Vikj
foto-kino
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

Darjete v sklad
Mitje Čuka



S. A. C. A. T.

IMPORT - EXPORT

nadomestni deli za
FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov

UL. SV. FRANČIŠKA 38 — TRST — TEL. 768667 / 772002

včeraj-danes

Danes, NEDELJA, 17. avgusta
HJACINT

Sonce vzide ob 6.07 in zatone ob 20.11
— Dolžina dneva 14.06 — Luna vzide ob 19.21 in zatone ob 2.29.

Jutri, PONEDELJEK, 18. avgusta
HELENA

PLIMOVANJE DANES: Ob 3.02 najnižja -58cm, ob 9.52 najvišja 34 cm, ob 15.13 najnižja -11 cm, ob 20.47 najvišja 41 cm.

PLIMOVANJE JUTRI: Ob 3.37 najnižja -64 cm, ob 10.21 najvišja 41 cm, ob 15.53, -17 cm, ob 21.28 najvišja 45 cm.

VREME VČERAJ: Temperatura zraka 27 stopinj, zračni tlak 1017,2 mb narašča, veter 10 km vzhodnik, vlaga 50-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 24,2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Mitja Briscak, Samuele Maria Semi, Debora Ricci, Giacomo Moras, Marko Lorenzon, Valentina Vidoro, Andrea Ambrosi, Luis Antonio Buic, Stefano Goina.

UMRLI SO: 79-letni Luigi Vendramelli, 81-letna Maria Stocca, 90-letna Margherita Tenze vd. Ferruglia, 91-letna Teresa Vercellio vd. Zandegiacomo, 85-letna Caterina Rondina vd. Guzzo, 81-letna Angelina Stabile, 72-letna Nerina Legg vd. Spadoni, 92-letni Mario Delturco, 78-letna Natalia Viezzoli, 90-letna Vincenza Antoni, 75-letni Paolo Cafagna, 58-letni Adriano Osbich, 54-letna Gloria Bologna, 66-letni Mario Delrosso Rossi, 92-letna Anna Cernobori, 72-letni Olivo Riaviz, 65-letni Marino Tassinari, 65-letna Car-

mali oglasi

PRODAM avto 127, letnik '79, v odličnem stanju. Tel. 228670.

V SREDIŠČU ŠTANDREŽA prodam zazidljivo parcelo, 506 kv. m. Tel. 0481/391697.

PRODAM 100 l belega vina in 100 l terana. Tel. 227411.

PRODAM ape 150 kub. cm, star 3 leta. Tel. (0481)882020.

CAGIVO ELECTRA 125 prodam po ugodni ceni; dva meseca staro, prevoženih 1.200 km. Informacije po tel. (0481)87711 — v večernih urah.

SE ŽELITE UČITI FRANCOŠČINE? Francozinja, diplomirana v Parizu z izkušnjo večletnega poučevanja jezika v Trstu, nudi pomoč pri prevajanju ter lekcije za vse stopnje, tudi v poletnih mesecih. Tel. 566256.

PRODAM fiat 127 v odličnem stanju, prevoženih 19.000 km, 3.500.000 lir. Tel. 299276.

PRODAM visoko brejo mlado kravo. Tel. od 12. do 14. ure ter od 19. do 21. ure na št. 040/226596.

300.000 lir nagrade dobi najditelj 4 mesecev stare psice rodovnika nemškega ovčarka, temnega kožuha. Na levem uhlju ima tetovirano številko 69034. Zadnjič so jo videli na poti Sovodnje — Peč. Tel. na št. 0481/882317.

DIPLOMIAN ORGANIZATOR dela, smer računalništvo išče zaposlitev v računalniški stroki. Pismene ponudbe na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro »Računalništvo«.

OSMICO je odprl v Sovodnjah Marko Kovic (Mihečev). Toči belo in črno vino, na razpolago ima domače prigrizke.



TRST - UL. DELLE TORRI 1/c
(za cerkvijo sv. Antona) ☎ 65804

vaša optika za vaše oči

mela Degrassi, 79-letni Enrico Giorgio Bidoli, 44-letna Renata Valli por. Masto, 90-letna Teresa Idrigo, 79-letni Silvio Giraldi, 83-letna Emilia Sossi, 99-letni Antonio Matesich, 66-letni Rosario Galluccio, 71-letni Antonio Antonaz.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Od petka, 15. do nedelje, 17. avgusta 1986

Dnevna služba - od 8.30 do 20.30

Ul. Settefontane 39, Trg Unità d'Italia 4, Ul. Commerciale 26, Trg XXV. aprila 6 (Nasleje Sv. Sergija), Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje). FERNETIČI (tel. 229355) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 18. do sobote, 23. avgusta 1986

Dnevna služba - 8.30 do 19.30

Ul. Dante 7, Ul. dell'Istria 18, Ul. Alpi Giulie (Altura), Ul. S. Cilino 36 (Sv. Ivan), Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11, Mazzini-jev drevored 1 (Milje). OPČINE (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 19.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11, Mazzini-jev drevored 1 (Milje). OPČINE (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

	86	75	36	3	64
BARI	81	45	36	26	62
CAGLIARI	84	31	46	8	28
FIRENCE	56	25	35	17	49
GENOVA	63	85	89	5	42
MILAN	63	87	49	71	90
NEAPELJ	52	90	30	79	14
PALERMO	73	11	29	8	26
RIM	20	85	82	35	9
TURIN	79	71	45	38	40
BENETKE					

ENALOTTO

	2 2 2	X 2 2	X 2 1	2 2 1
KVOTE:	12 —	41.645.000 lir		
	11 —	1.229.000 lir		
	10 —	100.000 lir		



nova
trgovina čevljev »SONJA«
Prosek 6
PROMOCIJSKA PRODAJA S POPUSTI
od 20% do 80%
obv. občini 23/7/86



nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1 10.00 Športna oddaja: Replay - "Ponovitev" nekaterih šahovskih partij svetovnega prvenstva, ki pravkar poteka. 11.00 Maša 11.55 Nabožna oddaja: Giorno di festa 12.15 Kmetijska oddaja: Linea verde 13.00 Balet: Maratona d'estate - Lo Schiaccianoci (po glasbi Čajkovskega, izvajata balet in zbor Bolšoj teatra, dirigent Kapilov, s Katerino Maxirovo in Vladimirov Vassiljevom) 13.30 Dnevnik 13.45 Zabavni spored: Italia mia 19.50 Vremenska napoved 20.00 Dnevnik 20.30 TV film: L'ora del mistero - Il dolce profumo della morte (r. Peter Sasyd, i. Dean Stockwell, Shirley Knight) 21.45 Glasbena oddaja: Hit Parade - tedenske uspešnice 22.30 Šport 23.20 Dokumentarec: Le grandi mostre - La Biennale di Venezia 23.55 Dnevnik - zadnje vesti	RAI 2 10.00 Glas. odd.: Salotto musicale - Musiche del Rinascimento spagnolo ed italiano 10.45 Dokumentarna oddaja: L'età dell'incertezza (8. del) 11.40 Film: Charlie Chan e il castello nel deserto (ZDA 1942, r. Harry Lachman, i. Sidney Toler) 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.15 Nanizanka: Saranno famosi 14.10 Šport: avtomobilizem in kolesarstvo 17.15 Film: Il medico dei pazzi (kom., lt. 1954, r. M. Mattoli, i. Totò) 18.40 Nanizanka: C'era una volta un Samurai - Il signore 4 stagioni 19.45 Vremenska napoved 19.50 Dnevnik 20.00 Športna oddaja: Domenica sprint 20.30 Nanizanka: Miami vice squadra antidroga - Il labirinto 21.35 Nadaljevanka: Nancy Astor - I difficili addii (6. del) 22.40 Dnevnik — večerne vesti 22.50 Dnevnik Trentatré 23.20 Glasbena oddaja: Cantautori '85 0.10 Dnevnik - zadnje vesti	RAI 3 14.30 Šport: mednarodno teniško prvenstvo v Saint Vincentu (Aosta) in svetovno prvenstvo v plavanju - skoki z deske moški, prenos iz Madrida 19.00 Vsedržavne in deželne vesti, vmes Laurel & Hardy 19.25 Glasbena oddaja: Di Gei Musica 20.30 Glasbena oddaja: Bernstein dirigira simfonije Ludwiga van Beethovna - Simfonia št. 9 v D-molu op. 125 "Corale" (Orkester dunajske filharmonije in Državni dunajski zbor, sopran Gwyneth Jones, mezzosopran Hanna Schwarz, tenor René Collo, bas Kurt Moll, tv-režija Humphrey Burton) 21.45 Dnevnik 22.10 Športna oddaja: Domenica gol 22.40 Dokumentarec: Vita degli animali - Sul fiume rosso 23.10 Glasbena oddaja: Il jazz musica bianca e nera - Koncer kvarteta Lou Donaldson (2. del - pripravil Alfonso de Liguoro, r. Pino Galeotti)	RTV Ljubljana 9.15 Poročila 9.20 Otroška matineja: Živ žav, vmes risanke in nadaljevanka Smrkci 10.10 Nanizanka: Flipper (15. del) 10.35 Nadaljevanka: Kitajec v Scotland Yardu (12. del) 11.25 Folklorna skupina Tine Rožanc 12.00 Kmetijska oddaja 13.00 Poročila 14.25 Zeltweg: Avtomobilške dirke F-1 za VN Avstrije 15.10 Kökl: Mednarodni atletski miting 16.30 Poročila 18.30 Mozaik kratkega filma: Pričevanja (ZDA, r. C. Avin, i. P. Boyle) 19.10 Risanka 19.24 TV nocoj 19.26 Zrno do zrna 19.30 Dnevnik in vreme 20.00 Nanizanka: Kako najti srečo 20.40 TV nocoj in jutri 20.45 Alpe Jadran 21.15 Tri srca - Radenci 21.40 Športni pregled 22.25 Poročila	TV Koper 17.00 Otroški spored, vmes risanka Lamu deklica iz vesolja in nanizanka L'amico Gipsy 18.30 Rubrika o modi: Alta moda in Italia dal 1940 al 1980 19.00 Nanizanka: Dogodivščine na odprtem morju 19.30 Nadaljevanka: Povratek odpisanih 20.30 Nanizanka: Bellamy 21.30 Politični magazin: Sedemdni 22.00 Avtomobilizem: VN Avstrije 23.30 Madrid: svetovno prvenstvo v plavanju Prizor iz filma <i>Il medico dei pazzi</i>: Franca Marzi in Totò - RAI 2, 17.15
---	--	--	--	---

CANALE 5 8.20 Nanizanki: Mary Tyler Moore, 8.40 Maude 9.05 Film: Quando torna l'inverno (kom., Fr. 1962, r. H. Verneuil, i. Jean Gabin, Jean-Paul Belmondo) 11.00 Film: Cartouche (pust., Fr. 1962, i. G. P. Belmondo, C. Cardinale) 13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica show 14.00 Film: Capitani coraggiosi (pust., ZDA 1937, r. V. Fleming, i. S. Tracy, L. Barrymore) 15.45 Film: Il vecchio e il mare (dram., ZDA 1958, r. J. Sturges) 17.30 Nanizanka: La Fenice, 18.30 Fifty Fifty, 19.30 Kojak 20.30 Nadaljevanka: Hanta Yo, il guerriero (1. del) 22.30 Nanizanka: Mac Gruder e Loud, 23.30 Sceriffo a New York, 1.00 Ironside	11.10 Film: Attente ai marinai (kom., ZDA 1950, r. H. Walker, i. D. Martin, J. Lewis) 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Speed Buggy, Dino Boy, Banana Splits, Alpenrose, Goldie 15.00 Nanizanke: I gemelli Edison, 15.20 Il principe delle stelle, 16.15 I ragazzi di Padre Murphy, 17.05 Huckleberry Finn e i suoi amici, 17.30 Amici per la pelle, 18.20 Cassie and Company, 19.15 Con affetto Sidney, 19.30 New York New York 20.30 Kviz: Il buon paese 22.50 Nanizanke: Houston Pronto Soccorso, 23.40 Vicini troppo vicini, 0.10 I Ropers 0.40 Film: Due supercolt a Brooklyn (krim., ZDA 1974, r. G. Parks)
--	---

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1 11.15 Televideo 13.00 Balet: Maratona d'estate - Suita iz Marco Spada (koreografija Pierra Lacotta na glasbo Daniela Auberja, solista Rudolf Nureyev in Ghislaine Thesmar, balet Teatra dell'Opera iz Rima) 13.30 Dnevnik 13.45 Film: I cavalieri del Texas (vestern, ZDA 1936, r. K. Vidor, i. J. Parker, F. MacMurray) 15.25 Lutkovna serija: Muppet Show 15.55 Risanke: Grisù il draghetto, 16.05 Scooby Doo 17.00 Nanizanka: Sette spose per sette fratelli 18.15 Nadaljevanka: Guerra e pace (5. del) 19.40 Jutrišnji almanah 19.50 Vremenska napoved 20.00 Dnevnik 20.30 Film: Tempesta sul Nilo (pust., VB 1955, r. T. Young, i. L. Harvey, A. Steel) 22.15 Dnevnik 22.25 Dnevnik. Posebna oddaja 23.20 Dnevnik	RAI 2 13.00 Dnevnik 13.15 Nanizanka: Saranno famosi - Origini 14.10 Zabavni program: L'avventura, vmes risanka Esteban e le misteriose città d'oro in nanizanka Folly Foot 16.55 Film: Cuori sul mare (kom., lt. 1949, r. G. Bianchi, i. M. Vitale, M. Berti) 18.30 Športne vesti 18.40 Nanizanka: C'era una volta un samurai - Il servo fedele 19.40 Vremenska napoved 19.45 Dnevnik 20.20 Športne vesti 20.30 Film: La guerrigliera (pust. lt., Fr., Spa. 1980, r. P. Kast, i. A. Belli, J. P. Cassell, M. Ronet) 22.05 Dnevnik 22.15 Nadaljevanka: Capitol 23.15 Rubrika: Sorgente di vita (o judovski kulturi in življenju) 23.45 Dnevnik 23.55 Film: Ricerco per omicidio (krim., Fr. 1953, r. J. Sacha, i. E. Costantine, C. Dereal)	RAI 3 11.15 Televideo 17.55 Šport: svetovno prvenstvo v plavanju, prenos iz Madrida 19.00 Dnevnik 19.25 Glasbena oddaja: L'altro suono - Appunti sulla musica popolare di Leoncarlo Settimelli (5. del - pripravila Mario Colangeli in Alfonso De Liguoro) 20.00 Dokumentarec: Arktika - I centri urbani e i nativi (1. del - r. Matti Karhi in Ove Lind, it. verzijo je oskrbel Mirella Melazzo de Vincolis) 20.30 Glasbena oddaja: Tutto Casadei - Di Romagna il ballo e il suono (2. del, r. Sebastiano Giuffrida, pripravil Claudio Palombi) 21.30 Informativna oddaja: Donna di cuori (vodi Carlo Castellana (pripravila Bruna Cossaro) 22.00 Dnevnik 22.25 Film: Noi due soli (kom., lt. 1952, r. Marino Girolami, Metz in Marchesi; i. Walter Chiari, Hele-ne Remy, Carlo Campanini, De-lia Scala)	RTV Ljubljana 18.20 Poročila 18.25 Otroški spored: nadaljevanka Smer deveti otok (7. del) 18.40 Video serija: Vroče hladno (3. odd.) 19.10 Risanka 19.24 TV in radio nocoj 19.26 Zrno do zrna 19.30 Dnevnik 19.45 Vremenska napoved 19.50 Poletni festival: Landini Consort (ansambel iz Velike Britanije, ki izvaja italijansko in francosko glasbo 14. stoletja z nekaterimi predrenesančnimi težnjami, je bil lani gost ljubljanskih Križank) 20.20 Nadaljevanka: V senci velikega hrasta (2. del) 21.20 Risanka 21.30 Dnevnik 21.55 Vremenska napoved 21.58 TV in radio nocoj in jutri 22.00 Balet: Giselle, izvajata American Ballet Theatre (solista Carla Fracci in Erik Bruhn, koreografi-ja J. Corallija in J. Perrota)	TV Koper 17.00 Otroški program: risanka Lamu deklica iz vesolja in nanizanka L'amico Gipsy 18.00 Nadaljevanka: Ljubezen in ob-last 18.55 TV novice 19.00 Odprta meja V današnji Odprti meji bodo med drugim naslednji prispevki: TRST - Mesto lažnega blagostanja TRST - O mladinskem turizmu TRST - Napoved gledališke sezone 1986-87 italijanskega stalnega gledališča TRST - Delovanje in težave inštituta za geofizikalne raziskave 19.30 TVD Stičiče 19.45 Tedenska rubrika: Body Body, vodi Barbara Bouchet 20.30 Nadalj.: Madame Bovary (4. del) 21.40 TVD Vsedanes 21.50 Nadaljevanka: L'assassinio di Garcia Lorca (1. del) 23.00 Šport: iz Madrida svetovno prvenstvo v plavanju
--	--	---	--	--

CANALE 5 8.25 Nanizanke: Mary Tyler Moore, 8.45 Maude, 9.10 Dalle nove alle cinque, 9.40 Alice, 10.00 Una famiglia Americana, 11.00 Love boat, 12.40 Lou Grant 13.30 Nadaljevanka: Navy 14.30 Film: Tosca (dram., lt. 1941, r. C. Koch) 16.30 Nanizanke: Hazzard, 17.30 Il mio amico Ricky, 18.00 L'albero delle mele, 18.30 Dalle nove alle cinque, 19.00 Arcibaldo, 19.30 Kojak 20.30 Nadaljevanka: Hanta Yo, il guerriero 22.30 Dokumentarec: I confini dell'uomo 23.00 Nanizanke: Gavilan, 24.00 Sceriffo a New York, 1.30 Ironside	Speed Buggy, Dino Boy, Banana Splits, Alpenrose 14.15 Nanizanke: Bravo Dick, 14.45 Con affetto Sidney, 15.15 Charles-ton 15.45 Film: Gioco pericoloso (dram., ZDA 1981, r. R. Collins, i. V. Miles) 17.50 Nanizanke: Mary Benjamin, 18.40 Mai dire si, 19.30 Westgate 20.30 Nadaljevanka: Il ricco e il povero (12. del) 22.30 Nanizanke: A cuore aperto, 23.20 Vicini troppo vicini, 23.50 I Ropers 0.20 Film: I valorosi (vojni, ZDA 1955, r. A. Mar-ton, i. V. Johnson)
---	---

Brez večjega prometa in nesreč

V mestu in na podeželju mirno preživet veliki šmaren

Dva velikošmarna dneva smo v Gorici preživeli mirno, brez večjega prometa, brez nesreč, brez vsakega razburjenja. Prometni policisti, karabinjerji, gasilci, bolničarji, skratka vsi tisti, ki so v teh dneh dežurni, niso imeli velikih problemov. V petek smo mirovali tudi kronisti. Včeraj smo skušali dobiti kako vest vsakdanjih kronike, pa smo zaman vrteli telefonske številke. Odgovor policista, bolničarja, gasilca in vseh naših vsakdanjih sogovornikov je bil: »Nič se ni zgodilo!«

Včeraj naj bi bil delavni dan. V nekaterih državnih uradih, na občini in še kje drugje so ljudje delali. Vendar pa so imeli malo opravka z ljudmi, saj so ljudje, še tisti, ki so ostali doma, ta dan raje pustili upravne zadeve na miru.

Trgovine so seveda bile zaprte. Le kak pek je prodajal svoj izdelek maloštevilnim, ki so ostali doma. Za kako uro je vrata odprl tudi kak jestvinčar, vendar pa jih je takoj zaprl, ker je ugotovil, da nima klientov. Zaradi tega nas je sila začudilo, ko smo po tržaškem radiu čuli, da so bile v Gorici včeraj trgovine odprte in da so v njih kupci iz Jugoslavije. Kupci iz sosedne države, še zlasti tisti iz obmejnega območja, dobro vedo, kaj je za Italijo ferragosto, in da je v teh dneh pri nas vse zaprto. Če je kdo prišel iz kakšnega oddaljenega kraja ta dan v Gorico je žalostno zapustil mesto, ker

se je kmalu ovedel, da je zgrešil dan prihoda in nakupa.

Na prometni policiji so nam povedali, da se je promet po cestah odvijal normalno. Le na avtocestah so zabeležili nekaj več prometa, tokrat že tudi tistega Nemcev in Avstrijcev, ki se s počitnic vračajo domov. Na vseh drugih cestah pa je bilo, razen v jutranjih in večernih urah, bolj malo prometa. Veliko ljudi je namreč te dni izkoristilo, da je šlo jutraj v Gračevo ali Lignano in se vračalo domov zvečer. Mnogi so šli v kak turistični kraj v Slovenijo. Prometa na meji pa ni bilo veliko.

Podeželske gostilne, seveda tiste, ki so bile odprte, saj so tudi gostinci na dopustu, so bile vsak večer polne gostov. Polni so bili tudi prostori, kjer so bile razne šagre. V Gračevo so na veliki šmaren zvečer imeli ognjemet.

Praznovali bomo še danes. Prometna policija vabi avtomobiliste k previdni vožnji, še zlasti v večernih urah.

Obisk iz Zalagaerszega

V Gorici je te dni na obisku večja skupina občinskih uslužbencev in njihovih družinskih članov iz madžarskega mesteca Zalagaerszeg. Že kar precej let imajo tesne prijateljske stike z uslužbenci goriške občine in posebej z rekreacijskim krožkom. Goste sta ob prihodu pozdravila podžupan Mario Del Ben in predsednica rekreacijskega krožka Marilisa Bombi, nastanjeni pa so v zavodu Lenassi.

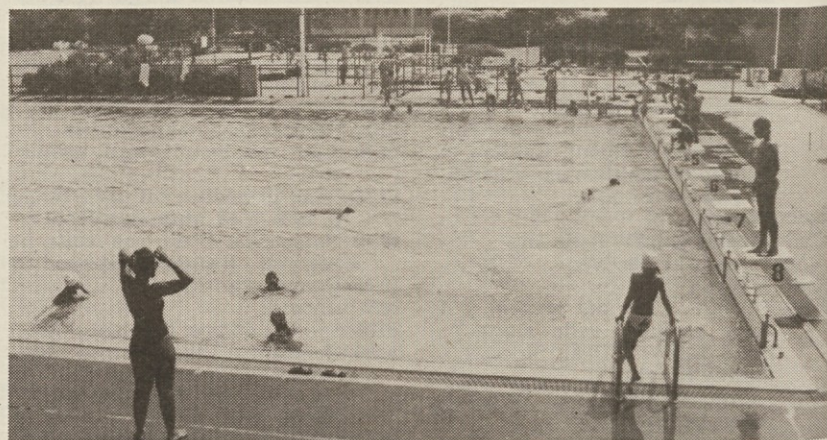
Kje najti blizu doma ohladitev? V občinskem bazenu na Rojcah!

V prejšnjih dneh smo pisali o števerjanskih otrocih, ki so obiskovali tečaj plavanja v gorškem občinskem odkritem bazenu na Rojcah. Obisk pri njih je bil tudi povod, da smo se z odgovornimi pri društvu Gorizia Nuoto, ki skrbi za upravljanje bazenov in prirejanje raznovrstnih dejavnosti v njih, razgovorili o poteku letošnje poletne sezone.

»Obisk je letos kar dober, rekel bi nič slabši od lanskega, ko smo tudi po zaslugi dolgotrajnega sončnega in suhega vremena zabeležili zgodovinski rekord v številu poletnih obiskovalcev,« nam je povedal Giancarlo Karlovini, ki je pri društvu odgovoren za organizacijo otroških plavalnih tečajev. »Doselej je bazen obiskalo okrog 12 - 13 tisoč gostov, tako da računamo, da bomo do 5. septembra, ko se zaključi naša poletna sezona, dosegli lanskih 20 tisoč prisotnosti.«

Bazen je odprt vsak dan nepretrgano od 10. do 20. ure. Največ obiskovalcev je v popoldanskih in večernih urah, vendar tudi dopoldne vodušje v njem ni mrtvo. Nasprotno, po zaslugi stotin otrok, ki se udeležujejo plavalnih tečajev, je morda prav v popoldanskih urah na območju bazena največji živžav.

»Otroške tečaje prirejamo že pet let, vsakokrat z večjim uspehom,« nam je še povedal Karlovini. »Letos bomo skupno priredili šest izmen za otroke od 6. (nekateri pa so tudi mlajši) pa do 14. leta starosti. Ob zaključku čet-



te izmene smo že presegli lansko število 700 tečajnikov, kar je dovolj zgorevoren podatek o zanimivosti in odzivnosti pobude.«

Dopoldanski otroški tečaji pa niso edina didaktična plavalna dejavnost za katero skrbi goriško plavalno društvo. Za mlade prirejajo plavalne tečaje tudi v popoldanskem času (od 16. do 18. ure), medtem ko so večerne ure namenjene tečajem za odrasle. Ob tečajnikih obiskujejo seveda bazen še mnogi drugi, pa naj gre za športnike, ljubitelje plavanja ali pa samo za pregrete občane, ki si želijo kako uro sprostitve in oddiha.

V popoldanskih urah se bazena polastijo skoraj izključno najstniki, med-

tem ko se kasneje prikažejo tudi odrasli, ki si mnogi izmed njih urico ali dve kopanja privoščijo po zaključku delovnega urnika. Podobno je tudi z vojaki, ki zahajajo v bazen, med urami prostega izhoda iz vojašnic.

Cena vstopnic ni pretirana, saj plačujejo odrasli za vsako kopanje po 3 tisoč, otroci do 14. leta pa 2 tisoč lir. Obstaja tudi možnost abonmajev za deset vstopov, seveda s popustom na ceni in z možnostjo koriščenja tudi med zimsko sezono v pokritem bazenu za vse, ki bi ne utegnili izkoristiti celotnega abonmaja pred iztekom poletne sezone.

Napovedanih nekaj sto tekmovalcev

V Gergoletovem parku v Doberdobi bo v nedeljo razstava ptičev

V nedeljo 24. avgusta bo v Doberdobi v parku Gergolet ptičji sejem. Letošnji bo že tretji zapovrstjo in bo kot vsako leto pritegnil v našo slovensko občino veliko ljubiteljev ptičev iz cele Italije. Ptičji sejem je nastal leta 1984 potem ko so v Gorici odpravili znani Jernejev sejem, ki se je odvijal v parku mestne občine. Pobudnik in nositelj vseh organizacijskih naporov pa je domačin Silvo Gergolet, ki je tudi lastnik restavracije Siliade. Stopili smo do njega, da bi nam povedal nekaj misli o bližnjem sejmu.

»Po dveh uspešnih sejmih, sem se tudi letos odločil, da bom organiziral ptičji sejem, ki bo kot upam, postal prava tradicija. Vršil se bo kot prejšnja leta na mojem vrtu za restavracijo, kjer so idealni pogoji za izpeljavo te prireditve. Tudi letos pričakujemo velik obisk občanstva, saj se je do danes vpisalo v razna tekmovanja že veliko število tekmovalcev s svojimi ptičami (teh je preko 200). Kot primer lahko povem, da je lani nastopilo okoli 300 ptičev, kar je bil gotovo lep uspeh. Velika večina prijavljenih gostov je iz severne Italije, saj bodo nekateri navdušenci prišli celo iz Toskane in Lombardije.

Kar se tiče nagrajevanja lahko povem, da bomo letos nagradili prvih osem uvrščenih ptičev s diplomom, prvi trije pa bodo dobili še umetniško stvaritev Postojnčana Miroslava Peršolje, ki bo ob tej priložnosti tudi razstavljala nekaj drugih lastnih umetnin. Skupine pa bodo sestavljale sledeče ptice: drozgi, kosi, škinkovci, škrjanci, jerebice, papige, kanarčki, mešanci in eksotične ptice.«

— Zanima nas vedeti, kaj vas je privelo do tega, da ste si pred leti zamislili ptičji sejem tu v Doberdobi?

»Že od mladih let gojim veliko zanimanje za ptice in ko se je pojavila ugodna prilika sem se tudi odločil za organizacijo tega sejma. Poleg organiziranja pa se tudi tekmovalno udeležujem raznih ptičjih sejmov širom po Italiji. Moji drozgi kot npr. Rambo, Rocky ali Chicco so prešli že vrsto nagrad, lansko leto pa sem prav tu na domačih tleh osvojil prvo mesto v skupini drozgov pevcev.«

— Ali se drozgi kar sami naučijo petja?

»Ne popolnoma, treba jih je tudi trenirati. Že ko so mladi jih je treba dati v družbo starejšega drozga, ki postane tako njihov učitelj. Obstajajo pa tudi drugi pripomočki kot so npr. plošče z že registriranim ptičjim petjem. Vsak drozg potrebuje približno leto dni, da postane pravi pevec.«

Program nedeljskega sejma pa je sledeči: ob 4.30 bo odprtje parka, ob 7. uri bodo zaključena vpisovanja in bo možen vstop publike, vse do 11.30 bodo delovale ocenjevalne komisije, ob 12.00 pa bo nagrajevanje najboljših.

MARKO ČUBEJ

Iskra v Šempetru med velikimi v Sloveniji

Gospodarski vestnik, to je specializirana revija za gospodarska vprašanja, ki v sklopu edicij dnevnika Delo izhaja v Ljubljani, je objavila seznam trestotih največjih delovnih organizacij v Sloveniji v letu 1985. Razvrščene so po velikosti dohodka, ki ga ustvarjajo. Na devetintrideset mestu je Industrija električnih delov za motorna vozila Iskra v Šempetru pri Novi Gorici. Njen dohodek je lani znašal nad 554 milijard starih dinarjev, v šempetrski Iskri pa je zaposlenih okoli 3.300 delavcev.

Na seznamu največjih slovenskih podjetij je še nekaj drugih organizacij iz severnoprimerjskih občin, med njimi Industrija cementa in salonati Anhovo, Industrija pohištva in notranje opreme Meblo v Novi Gorici in Živilska industrija Fructal v Ajdovščini. (m. d.)

Veliko obiskovalcev razstave na gradu

Že nad 20.000 ljudi si je ogledalo razstavo Canaletta in Visentina na gorškem gradu. V petek, 22. avgusta, ob 18. uri, bo v grofovi dvorani predaval ravnatelj beneških mestnih muzejev dr. Filippo Pedrocchi.

Preventivni ukrepi proti slinavki in parkljevki

Bolezen so ugotovili pri Pordenonu

Po skoraj dveh desetletjih so na območju naše dežele ponovno ugotovili žarišče slinavke in parkljevke. To nevarno bolezen so doslej ugotovili v pordenonski pokrajini, kamor se je po vsej verjetnosti razširila iz bližnjega Veneta. Sicer pa je bolezen v zadnjem obdobju prisotna tudi v nekaterih drugih deželah. Ministrstvo za zdravstvo je sicer že izdalo vrsto ukrepov za omejitev širjenja kužne bolezni, veterinarska služba goriške KZE pa je prav v zvezi z ugotovitvijo žarišča bolezni na območju naše dežele izdala še dodatna navodila, ki naj bi jih rejci goveda, prašičev in koz in ovc upoštevali v največji meri.

Pomembno pri zatiranju bolezni je hitro ukrepanje. Rejci naj takoj obvestijo veterinarsko službo, ko na živalih opazijo sumljive bolezenske znake ali spremembe v običajnem obnašanju.

Dokler so v bližini žarišča slinavke in parkljevke je treba prepovedati vstop v hlev tujim osebam, zlasti tistim, ki imajo tako ali drugače opravka z živino (trgovci, mešetarji, rejci itd). V primerih, ko je prisotnost teh oseb nujno potrebna, naj se sprejmejo strogi preventivni ukrepi (razkuženje obute, obleke itd).

Rejci naj ne dovolijo dostopa v hlev ali neposredno okolico tovarnjakom, ki prihajajo iz okuženih območij.

Potrebno je, v primeru prevoza živali, opraviti podroben veterinarski pregled. Prevoz živali se lahko opravi samo s tovarnjaki, ki so bili predhodno oprani in razkuženi in pod veterinarskim nadzorom.

Veterinarska služba KZE opozarja nadalje, da je prijava sumljivih primerov obolenosti živali obvezna. Proti kršilec je predvidena denarna sankcija in tudi kazenska prijava.

Praznik gorških krvodajalcev

Člani goriške sekcije združenja prostovoljnih krvodajalcev pripravljajo tudi letos za člane in prijatelje, polet-

ni praznik in družabnost. Prireditve bo v nedeljo, 31. avgusta in sicer na mirenskem letališču. Prijaviti se je treba do 23. t. m.

Sekcija pripravlja nadalje, 14. septembra, društveni izlet v kraj Pianezze v dolini Valdobbiadene, kjer je mednarodno spominsko obeležje, ki opozarja na humani pomen krvodajalstva. Prijave sprejemajo do konca meseca, na sedežu sekcije, Ul. Vittorio Veneto 153.

Na voljo služba davčnega izterjevalca

Državno pravdnštvo v Gorici je te dni razpisalo javni natečaj za sprejeme v službo s poklicnim profilom davčnega izterjevalca. Pisni izpit bo 15. septembra v prostorih državnega pravdnštva v sodni palači (Ul. Sauro 1) s programom, ki ga določa člen 4 zakona št. 56 od 11. 1. 1951, kandidatom, ki bodo pripuščeni k ustnemu izpitu pa bodo datum le-tega sporočili naknadno.

Rok za predstavitev prošenj (na kolokovanem papirju) zapade 8. septembra. Zainteresirani (pogoj je starost med 21. in 40. letom, razen nekaterih predvidenih izjem) morajo priložiti rojstni list, potrdilo o državljanstvu, sodno sprečičevalo, zdravniško potrdilo in diplomu nižje srednje šole.

kino

Gorica

VERDI 16.00-22.00 »I soliti ignoti vent'anni dopo«. CORSO 16.00—22.00 »Indiana Jones: il tempio maledetto«. VITTORIA Zaprt do 18. avgusta.

Nova Gorica in okolica

SOČA 17.00-19.00-21.00 »Dovoljenje za vikend«. DESKLE 19.30 »Južnjaško udobje«.

včeraj-danes

Iz gorškega matičnega urada

Od 10. do 16. avgusta: RODILI SO SE: Francesca Adragna, Daniele Adragna, Luca Seculin, Diego Toffoletti, Stefano Matrorillo, Mirjam Tabiani.

UMRLI SO: 87-letna upokojenka Maria Bernardis vd. Buzzi, 67-letni upokojenec Walter Foschian, 91-letni upokojenec Corrado Sabelli, 84-letna gospodinja Zora Čuk vd. Bregant, 86-letna upokojenka Maria Ferro vd. Siani, 85-letna gospodinja Angela Devinar vd. Caucig, 67-letna upokojenka Cecilia Mian, 68-letna gospodinja Stanislava Cotič, 83-letna upokojenka Maria Stok, 81-letni upokojenec Francesco Kravos, 71-letni upokojenec Antonio Decolle.

OKLICI: skladiščnik Fabio Bulfon in uradnica Ilenna Gatti, uradnik Francesco Penna in študentka Mariagrazia Todisco, arhitekt Paolo Bressan in arhitektinja Emanuela Cartelli, delavec Giuseppe Marzullo in gospodinja Sonja Gomisek, zdravnik Leonardo Recchia in študentka Antonella Franco, uradnik Riccardo Piasentier in uradnica Flavia Marchi.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Villa S. Giusto, Korzo Italia 244, tel. 83538.

POGREBI

Jutri v Gorici ob 9.30 Piergiorgio Gismano iz glavne bolnišnice v cerkev sv. Jožefa in na glavno pokopališče, ob 11. uri Pietro Spindler iz glavne bolnišnice v cerkev sv. Roka v Podturnu in na glavno pokopališče.

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so spremljali na zadnji poti našo drago mamo

Zoro Čuk vd. Bregant

Še posebej se zahvaljujemo zdravniku dr. Krainu, osebju goriške bolnišnice ter msgr. Močniku in patru Vittoriju.

Sinovi, sname in vnuk

Gorica, London, Turin, Ljubljana, 17. avgusta 1986

Marko Waltritsch

14.

partizansko gospodarstvo na sovodenjskem območju

Esesovci, ki so bili v Sovodnjah so pogosto hodili na obhode v sosedne vasi. Povedano je že bilo, da so hodili na Peč, v Rupo in v Gabrje. Večkrat pa so šli na enodnevno racijo v Vipavsko dolino. Domači aktivisti so vedeli za te racije in so pravočasno obveščali partizansko vojsko. Ob takih prilikah so kurirji in tisti, ki so prevažali blago za partizane ostajali doma.

Sovodenjci so za te premike Nemcev izvedeli na zelo enostaven način. To so jim nalašč povedali nekateri med esesovci, ki niso bili najbrž preveč prepričani v Hitlerja. To se zdi nekam čudno, bilo pa je tako. Domači aktivisti se spominjajo nekaterih Nemcev, ki so jih velikokrat obvešča-

li o tem kam bodo šli naslednjega dne. Bila sta to zlasti dva vojaka, prvi z Dunaja, drugi iz Gradca. Še največ informacij pa je dajal partizanskim aktivistom podčastnik SS, doma iz Češko-Moravske. Govoril je češko, z nekaterimi domačini pa se je pogovarjal tako v nemščini kot tudi slovensko, čeprav s težavo. Nekoč je župniku Petru Butkoviču prinesel popolni seznam članov sovodenjskega narodnoosvobodilnega odbora. Sestavljal ga je anonimni izdajalec, ki ga je v zaprtem pismu poslal nemškemu poveljstvu v Sovodnjah. Podčastnik je pismo vtaknil v žep in ga pred župnikom sežgal. Isti podčastnik je večkrat povedal, kam bo šla naslednji dan na racijo njegova edinica in tako obvestil sovodenjske aktiviste naj ne gredo v tisto smer. Sovodenjem je dal tudi Ausweis, izkaznico, s katero so se lahko kretali po Spodnji Vipavski dolini. Sovodenjci pa so prav uporabljajoč te osebne izkaznice vozili žito v mlin v Foljan, odtod pa moko nazaj v Sovodnje, in še dalje, s kmečkim vozom v partizansko zbirno bazo. Sovodenjci so najprej prevažali blago v Vrtoče. Potem so baje ugotovili, da nekaj blaga ostaja v tem kraju, da ne gre tja kamor bi moralo. Zato so ga pričeli prevažati direktno na Vogrsko. Tam so ga izroča-

li poverjenikom Okrajne gospodarske komisije in dobili zanj ustrezna potrdila. Uporabljajoč omenjene nemške izkaznice za prosto kretanje so Sovodenjci prevažali živež, sanitetno in drugo blago, na kmečkih vozovih, v lojdricalah, itd. Ko so peljali na Vogrsko živino, ki bi šla v partizansko klavnico, so povedali, da peljejo kravo »k biku«. V glavnem so prevozno službo opravljale ženske.

Sanitetno blago so Sovodenjke izdelovale na svojih domovih. Žene in dekleta, ki so bila zaposlena v podgorski predilnici, so naskrivaj prinašala domov blago, iz katerega so izdelovale rjuhe, gazo in podobno. Zdravila so prihajala iz Furlanije. Nekaj sanitetnega materiala pa je sovodenjskim aktivistom uspelo dobiti tudi pri esesovskih bolničarjih v Sovodnjah. Vse to je šlo za potrebe partizanske vojske.

Iz Furlanije je razno blago prihajalo na Krās tudi na Vrh, odtod pa je šlo dalje v Gabrje, v Vrtoče in v Renče. V hiši Milana Pavletiča v Gabrjah, kjer je danes sedež kulturnega društva Skala, je bilo takrat skladišče blaga, ki je prihajalo iz Furlanije. Sovodenjci in Gabrci so poskrbeli, da je šlo blago naprej.

Iz Sovodenj so Nemci odšli 29. aprila 1945.

SP v plavanju, skokih v vodo, vaterpolu in sinhroniziranem plavanju

Kitajci prvič v zgodovini na zmagovalnem odru



MADRID — Svetovno prvenstvo v plavanju, vaterpolu, skokih v vodo in sinhroniziranem plavanju prehaja v živo, prineslo pa je že prvo veliko zadoščenje kitajskim predstavnikom. Prvič v zgodovini tega prvenstva so namreč stali na zmagovalnem odru. V skoku z deske je zmagala Min Gaova pred rojakinjo Yihua Lijev in Sovjetinjo Bobkovo. Do drugega zlatega odličja je prišla tudi Kanada. V dvojicah sinhroniziranega plavanja sta zmagali Michelle Cameron in Carolyn Waldo. Waldo je pred tem osvojila zlato v preizkušnji za posameznice. Na drugem mestu je bila dvojica iz ZDA, na tretjem iz Japonske.

Končal se je prvi del turnirja v vaterpolu. Italijani so ga prestali povsem uspešno in še nad pričakovanjem, medtem ko se bodo Jugoslovani morali pošteno potruditi, če se bodo hoteli obdržati v boju za ko-

lajne. Potem ko so namreč včeraj izenačili proti Kubi (11:11), je jutri zmagala proti Španiji obvezna. V zadnjem srečanju kvalifikacijskega dela pa je Italija premagala še Izrael (7:5) in je zasedla prvo mesto v svoji polfinalni skupini. Vrstni red v štirih skupinah je naslednji:

SKUPINA A: Italija 6, Španija 4, Madžarska 2, Izrael 0; SKUPINA B: Jugoslavija 3, Kuba 3, Avstralija 0; SKUPINA C: ZRN 6, Francija 4, Kanada 2, Nizozemska 0; SKUPINA D: ZDA 6, SZ 4, Brazilija, Grčija 1.

Polfinalni skupini bosta takole sestavljeni:

SKUPINA A: Italija 2 točki, Jugoslavija in Kuba 1, Španija 0.

SKUPINA B: ZDA in ZRN 2, SZ in Francija 0.

Danes se bo pričelo tudi plavanje, ko bodo na sporedu naslednji finali: 100 m prosto ženske, 100 m prsno moški, 400 m mešano ženske, 200 m prosto moški in štafeta 4x200 prosto ženske. Seveda največje pričakovanje vlada za nastop na 200 m prosto

moški, kjer se bosta spopadla Micael Gross, svetovni rekord v 1'47"44 in Matt Biondi, ki je z 1'47"89 še vedno drugi najboljši vseh časov. Od Jugoslovana bo na startu tudi Darjan Petrič, ki pa naj bi mu ta vodni nastop služil bolj za trening za

nadaljnje nastope. V italijanskem taboru največ upanja vlagajo v Minervinija.

Jutrišnji plavalni spored predvideva naslednje finale: 100 m delfin, 400 m mešano, 4x200 m prosto moški, 200 m prosto, 200 m prsno ženske.

Kolesarstvo: Argentin soliden v ZDA

GRAND JUNCTION (ZDA) — Ameriška kolesarska dirka »Coors Clasic« postaja iz dneva v dan bolj živa in zanimiva, saj se je udeležuje vrsta zveznih imen (le Italijanov je malo), ki se vneto pripravljajo na bližnje svetovno prvenstvo. Dirka je bila že od prvih etap zelo razburljiva, saj so pobegi bili vedno na dnevnem redu, a žal so se večkrat pokazale tudi vrzeli površne ameriške organizacije.

Med Italijani s spremenljivo srečo nastopata tudi Saronni in Argentin. Slednji se je doslej še kar dobro odrezal, uspelo mu je nadoknaditi 15-minutni zaostanek in je sedaj v skupnem seštevku na solidnem tretjem mestu. V krizo pa je očitno zašel Saronni, ki je v težavah na vsakem vzponu.

Včeraj je bila na sporedu 7. etapa, ki jo je v sprintu osvojil Nizozemec Van der Poel pred Avstralcem Andersonom. V skupni razvrstitvi vodi domačin Pierce. Sledijo: 2. Hinault (Fr.) po 5"; 3. Argentin (It.) 12"; 4. Lemond (ZDA) 18"; 11. Piva (It.) 4'16"; 37. Saronni (It.) 21'23".

Pričela se je tudi ženska izvedba te dirke. Po prvi etapi vodi Francozinja Longova, drugouvrščena Italijanka Caninsova pa zaostaja za 59".

Jugoslovansko nogometno prvenstvo

Danes drugo kolo

Drugo kolo jugoslovanske nogometne zvezne lige obeta vrsto izjemno zanimivih ter predvidoma tudi skrajno ogorčenih bojov, med katerimi vsekakor izstopa dvoboj na splitskem Poljudu, kjer se bosta spoprijela Hajduk ter zdesetkani zagrebški Dinamo. Tudi srečanje Velež - Rijeka ter spopada v Subotici in Nišu, kjer se bosta novince v ligi Spartak in Radnički skušala postaviti po robu Crveni zvezdi oziroma Željezničarju, bodo bržčas predstavljali dober pokazatelj bodočih razpletov v ligi.

DANAŠNJI SPORED: Spartak - C. zvezda; Sutjeska - Priština; Vardar - Osijek; Radnički - Željezničar; Hajduk - Dinamo (Z); Velež - Rijeka; Sarajevo - Čelik; Dinamo (V) - Sloboda; Partizan - Budućnost.

Maribor bo v okviru drugega kola jugoslovanske druge zvezne lige gostil enajsterico Vrbasa.

Medtem so sestavili pare osmine finala jugoslovanskega pokala in sicer: Maribor - Željezničar; Radnički (K) - Karlovac; Budućnost (Ti) - Velež; C. zvezda - Sloboda; Vojvodina - Osijek; Hajduk - Budućnost (Banovići); Rijeka - Crvena zastava; Spartak - Sutjeska.

Marija Štremfelj prva Jugoslovanka na osemstisočaku

ISLAMABAD — Marija Štremfelj je prva Jugoslovanka, ki je stala na osemstisočaku. Vesela novica je prišla iz baznega tabora jugoslovanske odprave na 8.047 m visoki Broad Peak, dvanajsto najvišjo goro sveta.

Najprej sta vrh že v prvem poskusu dosegla Grošelj in Biščak, in to že 28. julija. Naslednjega dne je s tremi drugimi člani ekipe na vrh krenila tudi Štremfeljeva, edina ženska v tej odpravi.

Uspeh jugoslovanske odprave je še toliko večji, ker je letos v pakistanskem delu Himalaje izredno slabo vreme, tako da so na vrh Broad Peak že zamen poskušali alpinisti iz Španije, ZRN, Avstrije, Švice in Poljske. Prav včeraj je tudi prišla vest, da ni nobenega sledu o sedmih evropskih alpinistih, dveh Britancev, štirih Avstrijcev in ene Poljakinje, ki so se vzpenjali na K2. Zadnje njihovo sporočilo je pravilo, da jih je zajelo slabo vreme, zatem pa nič več. Bojijo se, da jih je pokopal plaz. Na K2 je letos izgubilo življenje že šest ljudi.

Danes »pokal Bernocchi«
LEGNANO (Milan) — Danes bo na sporedu 68. izvedba kolesarske dirke za »pokal Bernocchi«.

AVTOMOBILIZEM: VN Avstrije v Zeltwegu

Fabi (benetton) presenetil

ZELTWEG — V drugem in zadnjem dnevu uradnih poskusnih voženj pred današnjo dirko v formuli ena za VN Avstrije v Zeltwegu je največje presenečenje pripravil Italijan Teo Fabi, ki bo skupaj z Gerhardom Bergerjem (oba benetton BMW) startal v prvi vrsti. Fabi je doslej v svoji karieri samo enkrat startal v prvi vrsti, in sicer lani v Nuerburgringu, včeraj pa je povsem nepričakovano potolkel odlični čas Finca Kekeja Rosberga. Slednji dalj časa sploh ni šel na progo v prepričanju, da ga nihče ne bo dohitel. Ko je Fabi popravil njegov čas, pa je bilo prepozno, da bi mu spet iztrgal prvo pozicijo. Oba McLaren, ki sta bila v petek najhitrejša, sta se morala zadovoljiti s tretjim oz. petim mestom. Na četrto se je namreč povsem nepričakovano prebil Patrese, ki prav tako razpolaga z motorjem BMW. Zlasti zaskrbljen je bil Prost, ki ni skrilval bojazni, da danes na tej hitri progi ostane brez goriva.

Nič pa nista zgledala razočarana za poprečno uvrstitev Williamsova pilota Nigel Mansell, ki trenutno vodi na skupni lestvici, in Nelson Piquet, zmagovalac zadnjih dveh dirk.

Dejala sta, da bosta že danes dokazala, da med vožnjo ob manjši porabi razpolagata z močnejšima motorjema.

Kot po navadi se nič dobrega ni godilo obema ferrarijema, čeprav je Alboreto izjavil, da sta motorja kar solidna.

Povejmo še, da se je med poskusnimi vožnjami ponesrečil Warwick. Pri hitrosti okrog 290 km na uro mu je verjetno počila guma, vozilo se je dobesedno dvignilo v zrak in se nekajkrat zakotalilo, Warwick pa se je srečno izmazal.

STARTNI VRSTNI RED: 1. vrsta: Fabi (It. - benetton BMW) 1'23"549, Berger (Av. - benetton BMW) minuta 23"743; 2. vrsta: Rosberg (Fin. - McLaren) 1'23"903, Patrese (It. - Brabham BMW) 1'24"044; 3. vrsta: Prost (Fr. - McLaren) 1'24"346, Mansell (VB - Williams Honda) 1'24"635; 4. vrsta: Piquet (Braz. - Williams Honda) 1'24"697, Senna (Braz. - Lotus Renault) 1'25"24; 5. vrsta: Alboreto (It. - Ferrari) 1'25"561, Warwick (VB - Brabham BMW) 1'25"726; 6. vrsta: Alliot (Fr. - Ligier), Arnoux (Fr. - Ligier); 7. vrsta: Tambay (Fr. - Lola Ford), Johansson (Šve. - Ferrari).

SMUČANJE: prva smuka za SP

V znamenju Švicarjev

LAS LENAS — Naposled so v argentinskem zimskošportnem središču v Andih le izvedli prva smuka v novi sezoni svetovnega pokala. Obe preizkušnji pa sta bili domena švicarskih tekmovalcev. V petek se je namreč uveljavil Peter Müller pred lanskim dvojnimi zmagovalcem smučarskega uvoda svetovnega pokala, prav tako v Las Lenasu, Karlom Alpigerjem, tretji je bil Franz Heinzer, četrti Luksemburčan Girardelli, peti Avstrijec Stock in šesti Švicar Zurbriggen. Med Italijani sta se še najbolj odrezala Sbardellotto (13.) in Cigolla (14.).

Tudi včeraj se je na najvišjo stopnico povzpeli Švicar, in sicer Zurbriggen. Popolno švicarsko slavje sta preprečila le Stock in Wasmeier, saj med prvimi sedmimi imamo kar pet švicarskih tekmovalcev. Italijani so se znova slabo odrezali. Pred polomom jih je rešil Cigolla, ki je bil deveti, Ghidoni je pristal na 13. mestu, povsem pa je razočaral Mair (še 29.).

Vsekakor so tekmovalci v Las Lenasu spremljali velike polemike. Za-

rad neugodnih vremenskih pogojev so namreč tekmi morali večkrat odložiti, tekmovalci so se dobesedno uprili, da bi startali, še zlasti nestrpen pa je bil lastnik novega smučarskega središča v Las Lenasu Löwenstein, ki je v tekmo vložil lepe denarje. Samo za vsako uro čakanja televizijske ekipe, ki je bila ves čas nared (in teh ur ni bilo malo) je moral odšteti po 20.000 ameriških dolarjev.

VRSTNI RED 2. SMUKA: 1. Zurbriggen (Švi.) 1'38"03; 2. Stock (Av.) 1'38"26; 3. Müller (Švi.) in Heinzer (Švi.) 1'38"67; 5. Wasmeier (ZRN) 1'38"71; 6. Alpiger (Švi.) 1'38"97; 7. Mahrer (Švi.) 1'39"03; 8. Wirsberger (Av.) 1'39"21; 9. Cigolla (It.) 1'39"36; 10. Girardelli (Luks.) 1'39"42; 11. Ghidoni (It.) 1'39"82; 17. Sbardellotto (It.) 1'40"10; 29. Mair (It.) 1'43"94.

SKUPNA LESTVICA ZA SP: 1. Müller (Švi.) 40 točk; 2. Zurbriggen (Švi.) 35; 3. Stock (Av.) 31; 4. Heinzer (Švi.) 30; 5. Alpiger (Švi.) 20; 6. Girardelli (Luks.) 18; 7. Wasmeier (ZRN) 17; 8. Wirsberger (Av.) in Mahrer (Švi.) 16; 10. Cigolla (It.) 11.

Kasparova zmaga v osmi partiji: sedaj je 4,5:3,5

Potem ko je bil v sedmi partiji na robu poloma, je svetovni šahovski pravak Gari Kasparov osvojil osmo partijo povratnega dvoboja z izizvalcem Karpovom. Karpov, ki je imel črne figure, je zašel v časovno stisko in se je moral predati, ker v dveh urah in pol ni povlekel predvidenih štirideset potez.

Po tej zmagi Kasparov vodi s 4,5 proti 3,5, do konca prvega dela dvoboja v Londonu pa manjkajo še štiri partije. Deveta bo na sporedu v ponedeljek.

Stalni dopisnik Dela
BRUNO PARMA tudi za PD

Beli: Karpov, črni: Kasparov
Sedma partija, damin gambit

Partije so vse bolj napete, miroljubnih, kratkih remijev ni več. Nezadovoljen s peto partijo — tako z otvoritvijo, kot s končnim izidom — se je Kasparov odločil za damin gambit.

Do sedaj se je branil z Grunfeldovo indijsko obrambo. Kaže, da so bele figure v tem dvoboju precejšnja prednost. Kasparovu tudi tokrat ni uspelo rešiti vseh otvoritvenih problemov. V srednji igri je bilo pričakovati, da bo Karpov strl odpor prvaka, toda ta se je branil domiselno, z nepričakovanimi potezami se je izvil iz trdnega sklenjenega obroča. Po 22 potezah je igralcema ostala le še ena ura skupnega časa za razmišljanje, tako da so se najbolj zapleteni dogodki odvijali v veliki časovni stiski, kjer pa je po vsej verjetnosti Karpov izpustil boljše nadaljevanja. V prekinjeni poziciji je imel izizvalec kvaliteto za dva kmetja — torej materialno ravnost — in možnost, da s ponavljanjem potez izsili remi.

1. d4 d5 2. c4 e6 3. Sc3 Le7 4. cd5 ed5 5. Lf4 c6 V 20. in 22. partiji prejšnjega dvoboja je Kasparov igral 5... Sf6. Prva se je končala z remijem, drugo

pa je Kasparov izgubil. 6. De2 V 21. partiji pa je Kasparov kot beli igral 6. e3 Lf5 7. g4 Le6 8. h4. Tudi ta partija se je po zanimivi igri končala z remijem v 44. potezi. 6... g6 7. e3 Do podobne pozicije kot v tej partiji je prišlo v igri med G. Palermom in Portischem v Reggio Emilii 1985. leta po 7. e4! Le6 8. e5 Lf5 9. Dd2 7... Lf5 8. Dd2 8. Ld3 Ld3 9. Dd3 daje samonakopno igranje, 8... Sf7? To je nova zamisel. V partiji Petrosjan - Beljavski, SZ 1982 je imel beli 8... Sf6? 9. Lf3 c5 10. Lb5 Sc6 11. de5 Lc5 12. Sa4 Ld7 malenkostno prednost. Načrt, ki ga je izbral Kasparov, pa daje belemu premoč v središču. 9. f3 Sb6 10. e4 Le6 11. e5 h5 12. Ld3 Dd7 13. h3 Lh4 V pošteve je prišlo takoj 13... Lf5 14. g3 Le7 15. Kf2 Lf5 16. Lf1 Kf8 17. Kg2 a5 18. a3 Dd8 19. Sh3 Lh3 Črni se je odpovedal lovskemu paru, ker bi po 19... Kg7 20. Sf2 ter g4, Ld3 itd. bil preveč utesnjen. 20. Kh3 Kg7 21.

Kg2 Sd7 22. Ld3 Sf8 23. Le3 Ob lovskem paru ter možnostih za igro tako na kraljevem kot daminem krilu je beli v prednosti. Igralca sta že v časovni stiski. 23... Se6 24. Se2 Sh6 25. b4 Zanimivo je bilo 25. h3 in potem g4, ker ne gre 25... Sf5? 26. Lf5 gf5 27. De2 Kg6 28. g4 itd. 25... Db6 26. h5 c5 27. Sc3 cd4 Izsiljeno, kajti pretlo je tudi Sa4 28. Lh6 Th6 29. Sd5 Dd8 30. Le4 h4! V časovni stiski poskuša Kasparov čimbolj zaplesti igro 31. Thf1 v pošteve je prišlo 31. Thc1? 31... hg3 32. hg3 Tc8 33. Th1 Th1 34. Th1 Lg5 35. f4 Te5! Ko je že izgledalo, da beli zmaga, je črni našel taktično možnost. Na 35... Lh6 dobi 36. Sf6, na 35... Le7 pa 36. f5 Lg5 37. F6 itd. Naslednje poteze so več ali manj izsiljene. 36. fg5 Td5 37. Ld5 Dd5 38. Kh2 De5 39. Tf1 Db5 40. Df2 Sg5 Bolje bi bilo 40... Dd7! f5 41. Dd4 prekinjeno v materialno izenačeni, sicer pa zapleteni poziciji.

Atletika: Cova nezadržen tudi v Zah. Nemčiji

Na petkovem atletskem mitingu v Zahodnem Berlinu, v čast Jessia Owensa, saj je ravno pred petdesetimi leti na olimpijskih igrah temnopolti Američan slavil kar v štirih panogah, so zabeležili več zanimivih rezultatov. V prvi vrsti je treba omeniti 101. zaporedno zmago Edwina Mosesa na 400 m ovire. Dosegel je odlični čas 47"53, ki je 50 metrov pred ciljem že tekal v času novega svetovnega rekorda, a je popustil v zadnjih metrih. Velik uspeh je dosegla tudi novopečena svetovna rekorderka na 100 m z ovirami Bolgarka Donkova, ki je za stotinko sekunde zgrešila novo svetovno znamko. Omeniti pa je treba nastop Nigerijca Imoha, ki je 100 metrov pretekel v času 10"00, kar je nov

afriški rekord.

Razočaranji berlinske manifestacije sta bila Aouita in Bubka. Oba sta namreč naskakovala svetovna rekorda, prvi v milji, drugi v skoku s palico, a sta tekmovala pod svojim povprečjem. Za italijanske barve je Alberto Cova potrdil trenutno dobro formo, ki jo je že pokazal pred nekaj dnevi v Zürichu.

Pomembnejši rezultati — moški: 110 m ovire: 1. Kingdom (ZDA) 13"43; 2. Foster (ZDA) 13"43; 3. Caristan (Fr.) 13"46; milja: 1. Aouita (Mar.) 3'50"33; 2. Gonzales (Sp.) 3'50"59; palica: 1. Bubka (SZ) 5,70 m; 2. Collet (Fr.) 5,65 m; 400 m ovire: 1. Moses (ZDA) 47"53; 2. Dia Ba (Sen.) 48"07; 3000 m: 1. Cova (It.) 7'50"80; 2. Rosseau

(Bel.) 7'51"09; daljina: 1. Myrics (ZDA) 8,30 m; 2. Conley (ZDA) 8,06 m; 400 m: 1. Robinson (ZDA) 44"86; 2. Tiach (Slonokoščena obala) 44"87; 100 m: 1. Imon (Nig.) 10"00; 2. Woronin (Pol.) 10"11; ženske — kopje: 1. Felke (NDR) 67,78 m; 400 m: 1. Briscoe-Hooks (ZDA) 50"31; 100 m ovire: 1. Donkova (Bol.) 12"37; 100 m: 1. Ashford (ZDA) 10"97.

Rekord v ženski hoji (10 km)

BRIANSK (SZ) — Sovjetinja Elena Kuznecova je postavila nov svetovni rekord v hoji na 10 km s časom 44'32" 50 in tako izboljšala znamko Kitajke Hsui Yuntsiou, ki je rekord dosegla pred dvema mesecema s časom 44' 59"20.

Emporio
FLORENTINO

TRST — Ul. S. Maurizio 16 (Trg Ospedale) — Tel. 775741

POPUSTI POPUSTI POPUSTI

NA VSEH ARTIKLIH:

obleke, krila, bluze, halje, nočne srajce

Obv. občini 16.7.86

Od 2. do 17. septembra v priredbi ŠD Primorje

Deveta izvedba Pokala Ž. Race

Po lanskem tretji zmagi San Giovannija, ki si je zagotovil pokal v trajno last, bo letošnja, že deveta izvedba, tradicionalnega nogometnega turnirja za "Pokal Ž. Race", ki ga na Proseku prireja ŠD Primorje, potekala po nekoliko spremenjenem pravilniku. Odslej namreč pokal ne bo več prehodni, temveč si ga bo preprosto zagotovila ekipa, ki bo osvojila turnir. Ta se bo letos pričel v torek, 2. septembra, trajal pa bo do 17. septembra.

Turnirja se bo udeležilo osem ekip in sicer Gaja, Kras, Primorje, San Giovanni, San Marco, San Nazario, Vesna in Zarja. Skratka, gre za ekipe, ki so sodelovale na prejšnji izvedbi, le Vesna je nadomestila Breg. Prisotni so torej vsi štirje slovenski drugoligaši, da se obeta lepa vrsta predprvenstvenih derbijev, čeprav je treba omeniti, da lahko igra na turnirju vsaka ekipa s tremi izposojenimi igralci, kar seveda

lahko bistveno vpliva na kvaliteto posameznega moštva. V pravilniku je še rečeno, da bodo v primeru neodločene izida ob koncu regularnih 90. minutah igre neposredno prešli k streljanju enajstmetrovk brez podaljškov. Med samim srečanjem so možne tri zamenjave, poleg seveda zamenjave vratarja. Igralec, ki bo med tekmo izključen, na turnirju ne bo mogel več nastopiti. Nagrajevanje bo po finalni tekmi za prvo mesto.

Sporred turnirja, ki bo potekal po sistemu neposrednega izločanja, je naslednji:

2. 9. ob 20.30: A Primorje - San Nazario; 3. 9. ob 20.30: B Zarja - San Marco; 4. 9. ob 20.30: C Vesna - Gaja; 5. 9. ob 20.30: D San Giovanni - Kras; 10. 9. ob 20.30: zmagovalca A in B; 11. 9. ob 20.30: zmagovalca B in D; 16. 9. ob 20.30: finale za tretje mesto; 17. 9. ob 20.30: finale za prvo mesto.

Od jutri tenis v Gorici

Turnir G. Baum

V Gorici se bo jutri začel 11. teniški turnir za Trofejo Giovanni Baum, ki ga prireja teniško društvo Aldo Zaccarelli. Na prireditvi, ki bo na igriščih na Drevoredu 20. septembra, bodo sodelovale igralke in igralci kategorij B3, B4 in C iz severne Italije.

Goriški turnir bo priložnost, da si ljubitelji tega športa ogledajo najboljše igralce naše dežele in drugih krajev, saj bodo nekateri izmed njih lahko v bodočnosti dosegli pomembne rezultate tudi v mednarodnem merilu. Turnir bo trajal ves teden in se bo končal v nedeljo, 24. avgusta, ko bosta na vrsti finalni srečanja v ženski in moški konkurenci.

Jutri v Repnu zbor Jadrana

Jutri se bodo na prvem letošnjem treningu zbrali Jadranovi košarkarji, ki bodo letos nastopali v prvenstvu B 2 lige. Jadranovci bodo prvi trening opravili pod vodstvom novega trenerja Petra Brumna v repenski telovadnici s pričetkom ob 18.30. V Repnu se bodo "plavi" mudili do 22. t. m., nakar bodo odšli na petdnevne atletske priprave v Kranjsko goro, kjer bo vadba potekala pod vodstvom priznanega atletskega strokovnjaka Duška Švaba.

Na priprava 50 Borovih odbojkarjev Petič v Škofjo Loko

V četrtek jutraj bodo izpred sežanske železniške postaje odpotovali na desetdnevne priprave v Škofjo Loko mladi Borovi odbojkarji in odbojkarice. Kraj ob Kranju je že tradicionalno poletno središče borovcev, saj bodo letošnje priprave že pete, v tem obdobju pa so tu trenirale že tri generacije tržaških odbojkarjev. Škofjeloka odprava bo štela letos skoraj 60 članov, od teh okrog 50 tekmovalcev. Vadije bodo štiri ženske postave (under 16, under 14 A in B, miniodbojka) in ena moška. Vodja odprave je predsednik Borovega odbojcarskega kluba Pino Rojc, pomagala pa mu bosta še odbornika Angelo Starc in Jadranka Pahor. V dokaj številnem trenerskem zboru so Igor Može, Marko Kalc, Aleksander Logar, Aleksander Koren,

Igor Tul, Igor Gombač in Sandra Foraus.

Mladi odbojkarji bodo v prelepem športnem centru "Poden", ki premore tri pokrite telovadnice, dva trim kabina in več igrišč na odprtem, vadili dvakrat dnevno, na sporedu pa bo seveda več izletov, da ne bi bila vadba prenaporna. Poudarek bo sicer predvsem na pridobivanju tehnične znanja, starejše skupine pa bodo seveda del vadbe namenile tudi telesni pripravi.

Borovci bodo v Škofji Loki skušali še utrditi prijateljske vezi s tamkajšnjimi športnimi delavci, ki v svojo dejavnost uvrščajo tudi odbojko.

Povratak domov je predviden v nedeljo, 31. avgusta, ob 16.20.

PREŽIVITE RAZBURLJIV VEČER NA HIPODROMU MONTEBELLO



nocoj ob 20.45

Mlajši so se vrnili iz Savudrije, starejši pojdejo na Ravne Štirideset slogašev na Koroškem

Danes je odpotovala na 12-dnevne priprave na Ravne na Koroškem skupina 40 Sloginih odbojkaric in odbojkarjev, članov prve in druge ženske ter prve moške ekipe našega društva, za katere se bo tako v bistvu začela letošnja nova sezona.

Slogaši bodo letos petič zapored trenirali na Ravnah, kjer imajo odlične stike z domačim klubom Fužinar, s katerim so se pred petimi leti tudi pobratili in s katerim vzdržujejo redne stike tudi med letom. Naše odbojkarje čaka dokaj naporen razpored, saj nudi Ravne res idealne pogoje za delo. Tako bodo slogaši lahko opravili daljše in krajše ture po bližnjih gorah, plavali bodo v pokritem bazenu in v lvarčkem jezeru, telovadili na trim stezi, poleg tega pa bodo seveda še dvakrat dnevno vadili v telovadnici. Poleg tehnike bodo tako naši odbojkarji tudi že začeli z nabiranjem fizične kondicije.

Vse tri skupine, ki bodo na Ravnah vadile, sestavljajo zelo mladi odbojkarji in odbojkarice, ki jih bodo trenirali Slogini trenerji Ivan Peterlin, Bruno Milič in Pavel Morpurgo. Vsem seveda želimo, da bi bile priprave kar najbolj uspešne.

V sredo se se medtem vrnili z 9-dnevnih priprav v Savudriji Slogini odbojkarji druge moške in tretje ženske ekipe, ki so bili gostje tabora fakultete za telesno kulturo iz Ljubljane. Priprave so odlično uspele, čemur je

pripomoglo zares lepo vreme, ki je našim tečajnikom omogočilo vsakodnevno razvedrilo ob morju. Vsi tečajniki so med temi pripravami vidno napredovali. Trenirali so v dveh skupinah. Dekleta sta vadiła Ivan Peterlin in Maksimiljan Gulič, fante pa Mario Čač in Marko Kralj, ki je bil tudi vodja priprav.

O tečaju nam je povedal naslednje: »Z delom vseh tečajnikov smo več kot zadovoljni. Vsi so res vestno trenirali in test, ki so ga opravili zadnji dan, je pokazal viden tehnični napredek vseh. Skratka priprave se nam bodo v prihodnji sezoni prav gotov obilno obrestovale.

(Inka)

Veleblagovnica Tolentino Divo

TRST
Ul. XXX Ottobre 5
Tel. 61600
Ul. Valdirivo 10
vog. Ul. Trento



VELIKA SEZONSKA RAZPRODAJA

obv. občini

Po priprava 50 Ferrarijevi varovanci odslej vadili na Krasu

Ob bazovskem pravokotniku veliko zanimanje za Triestino



Igralce Triestine je v Bazovici obiskal sam tržaški župan Agnelli

Društveni avtobus naj bi pred bazoviško igrišče pripeljal predvidoma okrog 16. ure: vdano sledeč uradnemu sporočilu vodstva A. C. Triestina sva se tudi s fotografom natančno obnapovedani uri pojavila na domeni mestu ter naletela na pravcati naval navijačev, radovednežev in velikomarnih izletnikov. Avtobusa pa od nikoder: pritožbe najbolj razboritih, zametki živčnega izpada za najneestrajnejše, češ, naj se vendar podvizajo tle namišljeni zvezdniki. Slednjič se za ovinkom prikaže avtobus, nespodbudno ropotaje pripelje na parkirno ploščad, igralci naposled izstopijo in se navidez nelagodno odpravijo v slačilnico. Najavljen je tudi obisk novozvoljenega župana Agnellija. Nenađen preplah. Hrupno pridrvi temno moder avtomobil, zavore zacvilijo, postavna figura predre prašni zastor, saj to je sam prvi občan mesta Trsta. Razločiti je tudi postavu županovega pri-

40. iskanje trenutkov

piše: Igor Škamperle



... med plezanjem

Bogdan in Beni sta utrujena in odhitita na počitek v bazo, z Borutom se tudi vrneva na enko, tako da bova jutri prinesla gor še kaj opreme, Andrej in Matevž pa bosta ponoči stopila v steno in nadaljevala plezanje. Zdaj v ostenju grmi, kot v pravi norišnici. Pohitimo navzdol, na enki nas Lucijan pričaka z limonado. Nekoliko je zmuden, ne ve, česa bi se lotil, z Bogdanom in Benijem sestopi v bazo. Z Borutom pa se predajava utrujajočemu soncu, ki žge kljub rahlemu mrzlemu vetriču.

To so tiste nedolžne, vendar zoprne stvari v visokih gorah. Sonce žge in je vroče, ob zemlji pa pihlja mrzel veter. Kuhava, pijeva, jeva in nabirava moči, z Borutom je zelo zanimivo, saj ima polno nekaj svojih "fint", kar naprej nekaj brklja, polno dela ima sam s sabo, maže se s kremo, suši čevlje, pripravlja dereze za jutri, skrbi, če se juha dobro kuha, pa si spet popravlja ruto na glavi, ki se mu je razvezala, vseskozi nekaj grize, lešnike, orehe, pomeša jih z rozinami in sploh ne pove, da je taka mešanica zelo okusna. Doma je Borut iz Tržiča, na Gorenjskem in s sabo ima cel kup nekaj tablet, vitaminov in podobnih stvari za energijo, ki jih je specialno nabavil v Avstriji. Tako po malem brkljava, oziroma, Borut brklja, jaz ga pa gledam, tja do večera, ko sonce zaide za bližnjim grebenom sedemtisočaka Fanga, vrhovi in grebeni se vijoličasto obarvajo, sence se vidno daljšajo in dolina se pogreza v mrak, nebo postaja svinčeno sivo in vse bolj jekleno mrzlo.

Puhašta oblačila vlačiva nase in Borut se že plazil v šotor, ko na bližnjem robu ugledam večjo žival. Kot senca se hitro premika, izgine med kamenjem in se spet prikaže, presečen ugotovim, da gre najbrž za kuno ali pač nekaj kuni podobnega. Neverjetno, kako daleč zarinejo živali, v svet večnega ledu in zmrzali.

Šotore zapustiva še bolj zgodaj kot prejšnji dan, ura je komaj pol šestih in v nastajajočem dnevu je prekleto mraz. S težkim nahrbtnikom zarineva v breg, navežava dereze in pri vrveh naju ujame sonce. Razveselim se njegove toplote, kri hitreje in bolj živahno steče po žilah (kot imajo navado reči nekateri naši bratci...), vendar mi

kmalu še prehitro kroži, sopem kot riba na kopnem in jezi me, ko Borut brezkompromisno rine naprej, dela se, kot bi ne imel kakršnihkoli težav. Upam, da se le dela, trudim se in v bistvu nama gre kar dobro, že sredi dopoldneva sva na dvojici.

Matevž se počuti slabo in sestopa v bazo, pravi, da je mogoče bolan, Andrej pa je danes zgodaj zjutraj sam plezal sto metrov v steni. Pogovarjamo se, pijemo in toliko dela je potrebno, da se skuha čaj ali juha, da se le s težavo odžejamo. Ves dan žge sonce, popoldne vznemirljivo poslušamo padanje kamenja v steni. Sneg se zaradi južne ekspozicije in sončnega vremena izredno hitro topi in z višine 7000 metrov v steni se preko dneva cedi voda in vali kamenje. To je sicer pogost pojav v Himalaji, toda nismo pričakovali, da bodo objektivne nevarnosti tako velike. Andrej in Borut pravita, da kaj takega še nista doživela. Pa tudi na vseh fotografijah, ki smo jih doma preučevali, je bilo v steni videti veliko več snega.

Razpravljamo, kaj nam je storiti in zvečer Borut prične z delikatno problematiko. Smer, ki smo jo izbrali, se mu ne zdi varna, pravzaprav je zelo nevarna, pravi, da v takih razmerah ne misli plezati, da je treba tveganju vendarle postaviti neko mejo. Mislim na Alexa McIntyreja, odličnega škotskega alpinista, ki se je lani v tej steni ubil prav zaradi zapadnega kamenja. Mislim na marsikatero neumno početje, ki sem ga pripravljen sprejeti za dosego cilja, toda oddahnem se nekako, ko Andrej po premisleku pristane na predlog, da si ogledamo drugo možnost, v bolj levem delu stene. Tam bi sicer ne šlo tako direktno kot tu po stebri, vendar je teren videti bolj ugoden, manj strm im morda bolj prebavljiv. Kako je s seraki in plazovi, še ne vemo.

Odločimo se torej, da spremenimo načrt in plezamo v bolj levem delu stene. Do sedla, na višini šest tisoč metrov, bomo sledili Angleški smeri. Novico sporočimo v bazo in fantje so presenečeni, ne vejo, za kaj gre. Stena se še dolgo zvečer noče umiriti, ko konici Mačapučirja in Gandarve Čuli zamreta v sivi svetlobi ledene nepremičnosti.

Pavel Volk

Naročnina: mesečna 12.000 lir - celoletna 140.000 lir; v SFRJ številka 70.- din, naročnina za zasebne mesečno 350.- din, letno 3.500.-, za organizacije in podjetja mesečno 500.-, letno nedeljski 1.200.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglaš 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglaš 650 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naračajo pri oglašnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vse drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

17. avgusta 1986

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretto De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaje
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Družbe nakupile nafto, ko je bila cenena

Velike zaloge »črnega zlata«

BRUSELJ — Države članice OPEC so nedavno dosegle sporazum o zmanjšanju petrolejske proizvodnje za 4 milijone sodčkov dnevno, da bi se tako spet vzpostavilo ravnovesje med ponudbo in popraševanjem na svetovnem naftnem tržišču. Toda zahodne petrolejske družbe utegnejo dogovor izničiti in še povečati tržno neravnovesje: ko so cene nafte padle izpod 15 dolarjev za sodček, so družbe dobesedno napihnile svoje zaloge »črnega zlata«. To je jasno razvidno iz mesečnega preglednika EGS »Eurostock«, ki se nanaša na dejavnost 90 odstotkov petrolejskih družb z delokrogom v Evropi, katerih letni promet pa doseže skoraj 100 odstotkov na celini prodanega petroleja in derivatov.

Konec julija so se zaloge surovine in rafinerijskih proizvodov v Evropi povzpele na 103,160.000 ton, torej na rekordno raven. Same nafte je bilo 44,155.000 ton, plinskega olja in kerosina 13,475.000 ton, gorilnega olja 18,590.000 ton in bencina 26,940.000 ton. Zaloge rafiniranih izdelkov so skupno znašale 59,005.000 ton. Gre za količino, ki je za 11,45 odstotka večja od zalog v juliju 1985 — 92,513.000 ton. Naftne zaloge so bile pri tem za 15,88 odstotka večje, zaloge derivatov pa za 8,44 odstotka. Toda še značilnejša je primerjava med letošnjim julijem in novembrom lani, ko so zaloge dosegle višek v zimski sezoni: 100,506.000 ton — 41,156.000 ton surovine in 59,350.000 ton derivatov. To pomeni, da so petrolejske družbe konec julija letos imele na zalogi kar 2,654.000 ton nafte in derivatov več kot novembra lani. S tem utegnejo, kot rečeno, izničiti vrednost sporazuma, s katerim hočejo države podpisnice odpraviti presežek enega milijona ton sodčkov na dan, kolikor pač znaša količina neprodanega blaga.

Poleg nevarnosti, da se v naslednjem polletju tržno ravnovesje pokvari že zaradi navedenih spekulacijskih zalog, je tu še vprašanje, kolikšne bodo zaloge v avgustu. Poizvedovanje EGS namreč ne more vsebovati podatkov o naftnih tovarih, ki so jih konec julija šele vkrcali na cisterne in ki so bili namenjeni v Rotterdam oziroma druga evropska pristanišča. Vedeti je namreč treba, da petrolejska ladja prevozi razdaljo med Perzijskim zalivom in Nizozemsko približno v petih tednih.

Uspešen poseg turške policije

Zaplenili izdatno količino mamil

ISTAMBUL — Oddelek za boj proti mamilom turške policije je v teh dneh izvedel uspešno operacijo, pri kateri so zaplenili mamila v vrednosti približno 850 tisoč dolarjev. Kot poročajo so zaplenili za 25 kilogramov nepredelanega morfija in dva kilograma čistega heroína. Agenti za boj proti narkotikom so prišli na sled mamilu zelo enostavno: predstavili so se kot kupci 45-letnemu Tajfuru Kodžaku, znanemu mamilašu, ki se je bil ravno vrnil iz Zahodne Nemčije, kjer je »odslužil« daljšo kazen zaradi trgovanja z mamili. Kodžak jih je pospremil do prijatelja Mehmeta Jukšela, katerega je predstavil kot trgovca z mamili. Policiji je bilo očitno dovolj, saj je v hišni preiskavi odkrila skrito mamilo. »Nesrečnim« trgovcem ni preostalo drugega kot priznati krivdo.

S tem je turška policija prekinila še en kanal, ki je služil mednarodnim trgovcem z mamili na poti od azijskih držav do evropskih in ameriških mest, ki predstavljajo najbolj ploden trg za to »trgovino«. Posebni oddelki turške policije se proti tej vrsti kriminala v zadnjih letih borijo z vse večji-

mi uspehi. Turčija predstavlja eno izmed prehodnih držav, preko katere gredo iz leta v leto vedno večje količine mamil. O povečani kontroli na turški meji priča tudi novica, da so pred nekaj dnevi odkrili v sredozemskih lukah Iskenđerun in Dortjol 836 kilogramov opija in heroína. Prekupčevalci so se skušali izogniti aretaciji in so pometali mamilo v morje, toda hiter poseg agentov jim je preprečil pobeg.

■ KAIRO — Egipčanska policija je včeraj zaplenila dve toni hašiša v vrednosti (na egipčanskem črnem tržišču) desetih milijard lir.

Hašiš so pretihotapili iz Libanona po morju in je bil namenjen krajevnim porabnikom ob praznovanjih za »gran bairam« (praznik žrtvovanja), ki se je začel ravno včeraj.

Policija je prestregla tihotapce v bližini Aleksandrije. Po oboroženem spopadu so moške postavbe aretirali tri pripadnike mednarodne tolpe tihotapcev, medtem ko sta jim druga dva ušla.

Novost na natečaju lepotic v letovišču Salsomaggiore

Ob najlepši bodo letos izbrali tudi najlepšega

SALSOMAGGIORE — Lepotice, ki bodo konec meseca tekmovali za naslov najlepše v Italiji, letos, kot kaže, ne bodo monopolizirale vse pozornosti publike. Po skoraj 40 letih tekmovanja, ki je v mladostnikih in njihovih starših vzbujal sanje o uspehu in denarju, v moških pa poželjivo občudovanje, so se organizatorji odločili: ob lepoticah bodo letos stopili na oder tudi lepotic, ki se bodo potegovali za naslov »italijanski On«.

Po mnenju ljudi, ki že vrsto let sledijo razvoju navad in načinu življenja v Italiji, predstavlja novost na natečaju za mis Italije majhno revolucijo, dogodek, ki ga ne gre podcenjevati, saj naj bi odražal novo miselnost in drugačen odnos do sveta in družbe. Še zlasti, ker On ne bo postaven robustnej, ki bo razkazoval napihnjene mišice, pač pa običajen fant, vesel in sproščen, pravi osvajač na plaži ali pa podoben modelu nekoliko mračnejšega manekena, ki ima tolikšen uspeh na modnih revijah.

Opazovalci in komentatorji so doslej označevali natečaje za najlepše v neki deželi ali neki državi kot sejem nečimrnosti, tovarno iluzij, odraz antifeministične miselnosti, provincialni špektakel. Toda odslej,

ko se bodo za naslov najlepšega potegovali tudi fantje, bodo te definicije še veljavne?

Sociologi, ki so bolj pozorni na te pojave, menijo, da velja te novosti preučiti, da velja predvsem analizirati pristop mladih do teh natečajev. Minili so — pravijo — časi pričakovanja, živčnosti, napetosti. Kandidatke, ki so se letos odzvale tekmovanju, so natečaj sprejele kot igro. Z radostjo so razkazovale svoje obline, mimohod je bil bolj šala in nobena ni doživljala tekmovanja kot življenjske preizkušnje. Nasprotno, večkrat je bil to le način, da se na nenavadni način preživi vesel večer.

In isti pristop so do tekmovanja imeli tudi fantje. Največkrat so se prijavili za šalo, ob prigovarjanju spremljevalke. Seveda tako fantje kot dekleta ne prezirajo možnosti, da bi jim natečaj lahko odprl vrata v svet televizije in prireditve, da bi tekmovanje lahko bilo odločilna stopnica do uspeha, še zlasti, ker bo postaja Canale 5 prenašala natečaj v Salsomaggioreju. Vendar to ni edini cilj, je le priložnost, ki se lahko obrestuje. In če se ne bo, nič hudega: s tekmovanjem so vendarle preživeli nekaj drugačnih, nenavadnih dni.

Selekcij za najlepšo v Italiji se je letos udeležilo okoli dvajset tisoč deklet, ki so se udeležile tekmovanja na pokrajinski ali na deželni ravni. Približno 70 od teh bo sodelovalo na finalnem tekmovanju v Salsomaggioreju, kjer bo žezlo najlepše prisodila posebna žirija, v kateri so Michele Placido, Sandro Paternostro, Gino Bramieri, Ottavio Missoni, Margherita Parilla, Sidney Rome, Linda Christian in Sylva Koščina. Najlepšega fanta pa bodo izbrale tekmovalke same med približno dvajsetimi kandidati, ki so prav tako prestali »izpit« pokrajinskih in deželnih natečajev.

Konec meseca bo končno jasno kdo sta najlepša in najlepši v Italiji, kateri tip lepotic in lepota je danes v modi. Vendar, če bo novost fantov na lepotic mimohodih tudi odraz nove tekmovalnosti med spoloma, ki prihaja zlasti do izraza v svetu televizije, popevke, lahkotnih prireditve, bo novost imela veliko globlji pomen kot bi lahko sodili, saj ne bo le priložnost za razkazovanje svojih zunanjih vrlin pač pa odraz neke nove miselnosti in navad, ki se oblikujejo v italijanski družbi.

Nekaj nasvetov moškemu, ki ostane avgusta doma

Le primerna prehrana lahko prepreči prekomerno krepitev »trebušne mišice«



Vsem samskim moškim pa le ni usojen vsakodnevni boj s hladilnikom. Nekateri si kratijo čas z drugačno zabavo (Telefoto AP)

RIM — Med poletnimi meseci ostaja veliko moških doma, žene z otroki pa odhajajo na počitnice. Daleč od oči, in morda tudi daleč od srca boljše polovice, postanejo številni moški spet samski: hiša je prazna, noči so dolge. Marsikdo si zazeli stara prijateljstva. Osamljeni moški večerov ne preživljajo doma; odhajajo v kinematografe, restavracije, gostilne in pivnice, obli-

skujejo letne prireditve. Marsikdo se ne odpove ženski družbi, toda povečini (zlasti če so plašni, kot je bil plašen protagonist v filmu Kadar je žena na počitnicah, v katerem je Marilyn Monroe igrala vlogo popolnega »prevedanega sadu«) ostajajo sami, kvečjemu v družbi drugih moških.

Toda ni vsak »moški sirota« sposoben izrabil »dar« svobode. Kdor je len

in se gre rad »gospodinca«, se mora spoprijeti s štedilnikom in kozicami. Takšne može takrat ponavadi popade panika. Izhod zanje je povečini v izdatnem kosilu ali večerji v restavraciji, ali pa na hitro roko stoje opravljen obed pred hladilnikom. Posledica je občutek oboje želodca in na koncu počitnic nekaj kilogramov več na telesni teži.

Kako mora živeti mož, ki je avgusta ostal sam v mestu, da ne bo žrtev teh nevednosti? Dietologi mu dajejo naslednje praktične nasvete:

1. Izgibati se mora enega samega obeda na dan: ta debeli in v vročih dneh povečuje občutek utrujenosti.
2. Ne sme imeti zaloge piškotov in grisinov. Boljše ravna, če zmrzovalnik napolni s črnim kruhom, ki ne redi. Če ga za nekaj minut položi na vroč štedilnik, bo spet svež in krhek.

3. Vedno mora obedovati pri mizi, pa čeprav sam: takšen obed sprošča in omogoča smotno uživanje hrane.

4. Obvezno mora zajtrkovati. To je najpomembnejši obrok hrane; po mnenju dietologov dajejo mleko in žitarice več energije kot na hitro popita kava.

5. V hladilniku mora hraniti dobro zalogo paradižnikov, jajc, tune in razne zelenjave: ta hrana se hitro skuha in pripravi na različne načine.

Neposredna prodaja od proizvajalca do potrošnika sveže in zmrznjeno svinjsko meso kuhana - surova šunka

pršut v kosih - pleče - kotleti - jetra - srce - ledvice - jezik - tace - repi - rebrca - sveže svinjske klobase - kuhan pršut praga - hrenovke - kranjske klobase - vse vrste kuhanih in surovih salam

SVEŽI KOTLETI - po 7.200 lir
SVEŽA REBRCA - po 4.800 lir

vklučen davek IVA

INDUSTRIJSKA CONA - TRST
Strada Monte d'oro 332
(Dolga krona)
Tel.: 820334-5-6 Telex: 460237

avtobus: 23 - 40 - 41

PROSTORNO PARKIRIŠČE

DUKE
grandi marche

Kmečka
vojna

Riše:
Ž. LORDANIČ

36.

